

# La Prensa

Ser revolucionario o dejar de serlo no significa virtud ni crimen. No se es mejor por poseer espíritu revolucionario, ni tampoco por no poseerlo. Todo es cuestión de temperamento.—BLANCO FOMBOÑA.

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 10

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO O. 97

## COLABORACION DE "LA PRENSA"

### Sobre un tema de palpitante interés

Hay algo de incalificable, de absurdo y de incomprensible en el desconcierto y en las contradicciones que se observan en España respecto al problema técnico de la «estabilización» de la peseta, pues si bien es hasta cierto punto natural que los hombres políticos forjen sus opiniones sobre este asunto a través de las de sus adversarios, máxime en un período pre-revolucionario y en un país como el nuestro, es absolutamente inexplicable la ignorancia y la confusión de la gran masa de la nación, particularmente de comerciantes, industriales, técnicos, importadores y exportadores.

En estos últimos seis años el problema de la «estabilización» monetaria ha sido el tema de todas las cancelerías y financieros europeos y las soluciones han abundado; desde la valientísima del Doctor Schartz, en Alemania; la de Austria, bajo la tutela de la Sociedad de Naciones; la de Polonia, apoyada por la alta banca americana; la de Bélgica, que tuvo que consentir sacrificios tan humillantes como la hipoteca extranjera sobre los Ferrocarriles del Estado, etc. Y no hablemos de la efectuada en Francia por Poincaré que ha sido comentada en el mundo entero, ni de la no menos discutida realizada por Mussolini en Italia.

¿Han diferido esas soluciones unas de otras? Sólo en un punto: «la elección del tipo o valor de fijación». Pero todas han demostrado hasta la saciedad que ningún país puede conservar «su independencia económica sin poseer una moneda estable, fija e invariable».

¿Cómo explicarse, pues, que en un país de hacienda sana y de deuda relativa, hayamos podido llegar al año de 1931 con una moneda inestable, sometida a los vaivenes de la especulación, de los caprichos políticos, de las oscilaciones comerciales y de las amenazas de desorden? ¿Y cómo explicarse que aun hoy, cuando somos un pobre ejemplo en Europa, puedan existir tantos enemigos de la «estabilización» de la peseta?

Sólo una explicación cabe: la pasión política, que en España llega a los límites de la incoherencia y de la ceguera.

Preguntad a un comerciante que ha importado una mercancía extranjera por qué se ha visto obligado a comprar dólares o francos pagando un tipo de agio exagerado.

Preguntad a un exportador por qué sus créditos sobre el extranjero están a merced de una fluctuación de bolsa.

Preguntad a un turista español por qué su billete de mil pesetas ha sido cambiado con cuatro o seis puntos por debajo del cambio oficial.

Preguntad a cualquier entidad financiera española que haya hecho una amplia operación de crédito sobre Pa-

ris o Londres, qué descuento incondicional ha tenido que aceptar y qué incertidumbre gravita sobre sus futuros pagos.

Reunid a los bolsistas e importadores españoles y haced la cuenta de las pesetas perdidas en un solo año al hacer la cobertura en moneda extranjera para garantizarse contra el espectro del agio. Sólo así podría hacerse una evolución aproximada de la sangría abierta en los flancos de la Hacienda española, por disponer todavía de una divisa que baja de valor por una enfermedad del Rey, por un riesgo de crisis, por un motín en provincias y hasta por una polémica periodística de dos prohombres políticos!

Todas las razones, todos los pretextos, son eficaces a la desenfrenada especulación que nos combate y acecha desde los grandes bancos de Amsterdam, Frankfurt, Dresde, Ginebra y Viena. Y no hay que olvidar que esos potentes mercaderes de dinero desparados por el mundo, se afilaron las uñas y se adiestraron en la alta escuela del agio, en aquellas famosas campañas contra la corona austriaca, contra el marco, la lira, el lej y el franco francés.

Tan ilusos somos que nos asombramos de que los propios capitalistas españoles emigren al extranjero en busca de una seguridad técnica que no existe en nuestro país, y tan ciegos estamos que somos nosotros mismos los primeros que especulamos contra la peseta, dando así armas a los grandes agiotistas internacionales que combaten nuestra divisa nacional.

El dilema no puede ser más claro y terminante: o bien «estabilizamos» la peseta, o bien mermanos y esclavizamos nuestro crédito, provocamos la inflación y disminuimos la capacidad de adquisición de la peseta en el mercado internacional.

Y este dilema, en vísperas de posibles trastornos luctuosos y de probables acontecimientos graves, tiene todo el carácter de una urgente operación quirúrgica.

No nos hagamos ilusiones: por encima de las elecciones, de las fiebres constitucionalistas y de las cacareadas responsabilidades, hay un deber penitente e inaplazable que se impone al Gobierno (este u otro), yendo sin vacilar y sin pérdida de más tiempo a la «estabilización» de nuestra divisa.

Y, «como lo cortés no quita lo valiente», aconsejamos a nuestros exportadores canarios se vayan documentando, pues pudiera ocurrir que pronto tuviesen que vender los plátanos y los tomates en libras esterlinas, en marcos y en francos, hasta en los mismos mercados de Madrid y Barcelona!

A. de Ascanio

Orotava, 4 de abril 1931.



Charles Chaplin («Charlot»), que ayer llegó a Barcelona, para asistir al estreno de su película «Lucas de la ciudad», y que luego marchará a Madrid, donde le preparan sus admiradores un gran recibimiento.

## CRONICA DE PARIS

### ¿Quién será el nuevo Presidente de Francia?

He aquí una pregunta que corre de boca en boca entre los políticos franceses, queriendo adivinar el resultado de la próxima elección de Presidente de la República. ¿Quién sucederá a Doumergue? Porque parece cosa cierta que el actual jefe del Estado no pretenda la reelección, aunque pudiera lograrla fácilmente.

Las candidaturas no son oficiales todavía; falta bastante para llegar a nuevas elecciones y no es prudente lanzarse a la lucha antes de tiempo. La elección de Presidente de la República da lugar a muchas componendas y arreglos de última hora. De todos modos, los rumores de candidaturas abundan y ya suenan los nombres de Doumer, Painlevé, Leburn, Maginot, Flandin, Laval y otros. Los de Peret y Besnard han caído en el silencio después de haber sonado mucho; y se comprende a causa del desdichado affaire Oustric que está complicando la política francesa en términos excepcionales.

Pero dominándolos todos tenemos el nombre de Briand. Este es el favorito. Amigos y adversarios parecen conciliarse en la admisión de este candidato, si bien esta coordinación obedece a propósitos muy distintos. Así, los amigos del actual ministro de Negocios Extranjeros sostienen a M. Briand en consideración a sus eminentes servicios y queriendo significar de este modo ante el extranjero la voluntad pacifista de Francia. M. Briand ha llegado a constituir un símbolo de este pacifismo francés, no siempre suficientemente apreciado. En cambio los adversarios de este eminente hom-

bre de Estado se inclinan a votar por él con la maléfica intención de inutilizarle. En efecto, en cuanto ministro de Negocios Extranjeros la política exterior de Francia está en sus manos y su influencia en las cancelerías y sobre todo en la Sociedad de Naciones es preponderante, elevado a la Presidencia de la República la acción política internacional de M. Briand quedará, como ha dicho un adversario suyo, en «garage», esto es, en un apartado y sin poder impulsar y menos dirigir cosa alguna.

Pero, por otra parte, los amigos del actual ministro, alma de Francia, en su política internacional, seguramente han visto esa particularidad del garage y habrán tomado disposiciones para evitar los males que de esta inmovilización pueden derivarse. En primer término cuentan con que el solo hecho de elevar a la jefatura del Estado a este hombre-símbolo ya constituye un acto trascendental de pacifismo. Después cuentan también con la función presidencial en la formación de ministerios. Finalmente cuentan con que la elevación de M. Briand a tan alta magistratura deje la puerta abierta a un pacifista, aun más recalcitrante, a M. Herriot que según parece tomaría la cartera dejada por M. Briand.

Tal es la situación actual en vista de las próximas elecciones del jefe del Estado. Pero no olvidemos tampoco que casi siempre en estas elecciones ha triunfado no el favorito, sino un «outsider».

J. de Saseta

París, marzo.

## INFORMACIONES POLITICAS

### Los elementos de Acción Tinerfeña acuerdan abstenerse de la lucha electoral

Anoche recibimos la siguiente nota, cuya publicación se nos ruega: «El Directorio interino de Acción Tinerfeña se ha reunido en la víspera de la proclamación de candidatos a fin de determinar, en definitiva, la conducta a seguir en las próximas elecciones municipales.

Estudiando serenamente la actual situación política, no ha podido hurtarse el Directorio interino a la realidad presente, que pone en verdadera lucha espiritual a muchos de sus elementos, que estiman el carácter esencialmente político de la contien-

da que se avecina y su transcendencia en los destinos nacionales.

Ocurra, además, que los contactos más o menos explícitos del partido republicano y de los elementos dinásticos que acudían los señores Arroyo y Pérez Armas, en una ofensiva común contra «Acción Tinerfeña» dejaban a ésta con apariencias derechistas en contra de las fuerzas antidinásticas, siendo así que el espíritu de Acción Tinerfeña, pese a las aseveraciones que en contra se hacen, no tiene ese carácter, como no tiene tampoco el opuesto, porque co-

loca su más alto y desinteresado espíritu en un ideal de afirmación isleña.

Ante estas razones, y no sintiendo Acción Tinerfeña impaciencias de ningún género—ni la colectividad ni sus personas—, el Directorio interino, haciendo uso del amplio voto de confianza que se le otorgó, ha acordado abstenerse de participar en la próxima contienda municipal, subsistiendo como tal organización, con igual fe en el triunfo más o menos próximo de sus ideales y en la espera de que otras circunstancias más propicias proporcionen la oportunidad de que se manifiesten de modo indubitable la acogida con que se han señalado sus primeros pasos y las fuerzas con que crece contar.

Santa Cruz de Tenerife, 4 de abril de 1931.

S. G. Sanabria, José Rodríguez Feblés, José Manuel Guimerá, Américo López Méndez, Felipe P. Ravina, Santiago de la Rosa y Real y Benigno Ramos Martínez (secretario.).

### La asamblea republicana de anoche

Anoche se celebró en el local de la Juventud Republicana la anunciada asamblea del partido, asistiendo numerosa concurrencia.

El señor Orozco pronunció un breve discurso, explicando someramente el alcance de la asamblea.

Llevó la siguiente candidatura que propone el Directorio para la próxima lucha electoral:

Don Francisco Martínez Viera, don Sebastián Déniz, don Sebastián Cifra, don Sebastián Cast., don Tomás de Armas, don Andrés Orozco, don Arturo López de Vergara, don José Izquierdo, don Santiago García Cruz, don Erasmo de Armas, don Maximino Acea, don Rafael J. Calzadilla, don Matías Molina, don Eladio Arroyo, don Fernando Franquet, don Esteban Pérez y don Moisés Cova, y los candidatos del partido socialista, don Pedro García Cabrera, don Francisco García Martín, don Carlos Alonso Magdaleno y don José González Cabrera.

Luego hicieron uso de la palabra los señores González y González, Chevilly y Lugo-Viña, que atacaron duramente al anterior Ayuntamiento, pidiendo se haga constar por medio de una nota, para desvirtuar un rumor que ha circulado, que el Partido Republicano Tinerfeño no va coaligado con ningún otro en la próxima contienda electoral.

Por último, habló el señor Lara, que escuchó calurosos aplausos.

### Mitines de propaganda

Organizados por el Partido Republicano, se celebrarán hoy los siguientes mitines de propaganda política:

En el Escobonal, a las 2 de la tarde.

En Güimar, a las 3 y media.

En Candelaria, a las 5.

En Tacoronte, a las 4.

Tomarán parte en los mismos, don Antonio Lara y Zárate, don Ramón Gil-Roldán, don Andrés Orozco, don Sebastián Castro, don Elfidio Alonso, don Antonio Guillermo y don José Arozena.

Los republicanos de Tacoronte organizan un almuerzo íntimo, que se celebrará hoy, a la 1 de la tarde, en obsequio a los miembros del Directorio.

## MUSA COMICA

### Un gran invento español

En la aviación española hay inventos increíbles; este año han inventado los aviones invisibles.

Son unos aeroplanos raros y maravillosos, que sobre ser invisibles son, además, silenciosos.

La «Clasa», una compañía de las más acreditadas, que es «Compañía de líneas aéreas subvencionadas»,

de acuerdo con el Estado que le paga subvenciones desde el primero de enero hace dos expediciones

semanales a Canarias y en los momentos actuales las tales expediciones van siendo tres semanales.

Los ignorantes de aquí hacen manifestaciones de que no hay tal servicio porque no ven los aviones.

¿No se ven ni oyen? ¿y qué? ¡Sois unos brutos terribles y no sabéis que la «Clasa» tiene aviones invisibles!

Yo sé que el servicio aéreo se realiza en verdad desde el primero de enero con toda puntualidad.

NIJOTA

## CRONICA

### EL PERIODICO, EL "CINE" Y LA RADIO

Firmado por Jean Morienval, ha publicado «Le Correspondant» un interesante ensayo que tiene por tema el porvenir del cinematógrafo. Da pretexto a este trabajo el contacto que el «cine» ha establecido con importantes periódicos de París. «L'Intransigeant» tiene su sala de proyecciones en la «rue» Réaumur y el nuevo «Cinema des Champs-Élysées» es vecino de unas oficinas del «Petit Parisien» y «Excelsior», establecidas en la avenida de aquel nombre. El autor del ensayo se pregunta si el contacto del «cine» con la prensa será un incidente episódico, o bien, por el contrario, representa un paso inicial en la evolución de los medios de información periodística.

Aunque Jean Morienval trata muy de paso y a la ligera este aspecto del asunto, por ser otra la finalidad que persigue, suyas son las siguientes observaciones:

«Es lógico—dice—que los más poderosos de nuestros rotativos se preocupen por la repercusión de los inventos nuevos que audazmente invaden su terreno. La T. S. H., que tiene estrechas relaciones con el «cine»—y las tendrá mayores si la televisión presentida se realiza—, está ya dando informaciones de actualidad mucho más rápidamente que los periódicos. Si posee un aparato de radio, el suscriptor de «Le Temps» de nada tiene que enterarse, en lo esencial, cuando rompe la fajilla de su diario. Votos de la Cámara, cotizaciones de la Bolsa, crímenes sensacionales, sabe ya todo lo ocurrido el día anterior. En el «cine», las «Actualidades», casi al mismo tiempo que el periódico, le dan una visión exacta y más completa de los acontecimientos recientes. No hay necesidad de leer la declaración ministerial. Se ve y se oye al presidente del Consejo cuando la lee él mismo. Lo más importante de cuanto ocurre en el mundo es mostrado al público en una sucesión de imágenes y de palabras, como verdadera información viviente. El periódico impreso tiene en ello una doble y terrible competencia.»

Pocos periodistas habrá en el mundo que no hayan pensado lo mismo que M. Morienval ante los alardes informativos hechos en la pantalla y por las emisoras radiotelefónicas. Podemos estar tranquilos, no obstante. Es posible que el periódico tenga que servirse algún día de la radio y del «cine», para emplearlo como elementos agregados y subalternos; lo que no ocurrirá seguramente es que el periodismo, en su forma de expresión actual, sea absorbido o anulado ni por un sistema de proyecciones luminosas ni por los alta-vozes de la T. S. H.

La imprenta es insustituible. En el periódico moderno tiene aquella una de sus aplicaciones más importantes, acaso la primera o más inmediata. No se ha colmado todavía, ni mucho menos, la incalculable capacidad del mundo civilizado para el consumo de la letra impresa. Lo que no puede preverse ahora es cómo serán los periódicos de mañana, si más frondosos que los actuales o más reducidos o sintéticos; si evolucionarán en un sentido de substanciación, para ser más concienzudos, o seguirán acentuando su frivolidad; si obtendrá en ellos lugar preferente el artículo literario y de ideas, o irá en aumento el cultivo del sensacionalismo y del reportaje ingenioso. Pero debilitarse, como necesidad social, el periodismo que se imprime sobre el papel, eso es lo que no puede suceder, lo que no veremos nosotros ni verán tampoco nuestros nietos.

Desde la aparición de la primera gaceta rudimentaria, el desarrollo del periodismo ha seguido indefectiblemente un movimiento progresivo cada vez más rápido. Sobre todo en los últimos treinta años, primeros del siglo, ese movimiento ascensional y expansivo de crecimiento y conquista se ha acelerado de tal modo que, a causa de su misma rapidez, apenas tiene historia. El periódico ha marchado a la misma velocidad de los descubrimientos que dan carácter a nuestra época, con un maravilloso progreso material y con un dinamismo que lleva al vértigo. La síntesis de la vida moderna, con sus complicaciones infinitas de intereses y necesidades, sus luchas, sus desenfrenos, sus ambiciones, su voracidad, su epilepsia, sus choques traumáticos, sus éxitos mecánicos y sus inquietudes espirituales, está en las páginas del relativo, infalible registrador de todos los sucesos, desgraciados o venturosos, que se suceden al correr de los días.

Coincidiendo con la aparición de las «Actualidades» en el «cine» y con las informaciones recitadas de la ra-

## Puerto de la Cruz

### Baile de Pascuas

Entre los elementos jóvenes de esta localidad reina gran animación para el baile extraordinario que se celebrará esta noche, a las diez, en el Teatro Topham de esta población. La fiesta será amenizada por dos orquestas.

Entre las señoras y señoritas se sorteará gratuitamente un bonito regalo, obsequio del propietario del referido teatro.

### Movimiento marítimo

El jueves último estuvo haciendo operaciones en este Puerto el vapor inglés «Aguila» de la línea de los señores Yeoward Bros, cuyo buque conduce en tránsito veinte y dos turistas. —También en las primeras horas de la mañana de hoy hará escala el vapor correo interinsular, «Lanzarote», en viaje para la vecina isla de la Palma, de donde regresará el martes próximo.

### Nuevo matrimonio

En estos últimos días se ha efectuado en la ermita de La Perdoma, pago de la jurisdicción de la Orotava, el enlace matrimonial de la señorita María del Carmen Hernández, con el joven natural del propio pago, don Manuel Rodríguez Lorenzo.

Desearnos a los nuevos esposos muchas felicidades.

### Necrológica

En la noche del martes último dejó de existir en esta población, el poeta venezolano don Luis Alvarez Martínez, el que, por su caballerosidad y afable trato, gozaba de general aprecio entre sus amistades de esta localidad.

El cadáver ha sido embalsamado,

con objeto de ser trasladado a Venezuela.

### Viajeros

En el vapor «Aguila» ha llegado a este Puerto, procedente de Liverpool, Mr. J. P. Wardle, apoderado general de la casa de don Ricardo J. Yeoward.

El expresado extranjero se propone pasar una corta temporada en estas islas.

### CORRESPONSAL

### Nuevo servicio telefónico

En atenta carta nos participa el director de Distrito de la Compañía Telefónica Nacional, que ha sido abierto al público el servicio telefónico con Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos y Suiza.

Las tarifas son las siguientes:

#### Con Bélgica

Los tres primeros minutos, 64'75.  
Cada minuto adicional, 21'60.

#### Con Países Bajos

Los tres primeros minutos, 70'30.  
Cada minuto adicional, 23'45.

#### Con Luxemburgo

Los tres primeros minutos, 60'15.  
Cada minuto adicional, 20'05.

#### Con Suiza

Los tres primeros minutos, 64'75.  
Cada minuto adicional, 21'60.

### Aviso a los exportadores

El vapor CANALEJAS, que tenía anunciada su salida para el jueves, día 9, adelanta la misma para el miércoles, día 8, a las 24 horas, con destino a Sevilla.

LA SEÑORA

**Doña Filomena Ballester y Remón**

Viuda de Rodríguez Pastrana

Falleció en esta capital el día 30 de marzo de 1931, habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Sus hijos, doña Rosalía (ausente), don Tomás, doña Antonia, doña Angela (ausente), don Julián y doña Margarita; hijos políticos, nietos y demás familia;

Ruegan a sus amistades asistan a la misa que, por su eterno descanso, se celebrará el lunes, 6 del actual, a las ocho y media de la mañana, en la Parroquia de la Concepción; favor que agradecerán profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 4 de abril de 1931.

Primer aniversario de la señora

**Doña Candelaria Morales Jorge**

Falleció el 4 de abril de 1930

Su viudo, don Antonio González Aguiar; sus hijos, doña María de la Trinidad (ausente), don Antonio, don Javier y doña Candelaria; su hijo político, don William Abt, su nieto don Henri Abt (ausentes);

Suplican a sus amistades asistan a la misa que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana, lunes, 6 del corriente, en la parroquia de San Francisco, en el altar de la Virgen de los Dolores, a las ocho de la mañana, favor que agradecerán eternamente.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de abril de 1931.

**TEATROS**

**La Compañía de Opera rusa**

En Madrid ha tenido un éxito resonante la compañía de ópera rusa, que en breve tendremos ocasión de aplaudir en el teatro Guimera.

Su debut en el Teatro Calderón revistió todos los honores de un gran acontecimiento artístico. El crítico de "A B C", comentando la actuación de la Compañía, dice entre otras cosas:

"Garantía de la bondad de estos coros era la personalidad del director, Cirio Slaviansky, hijo de aquel insigne director de la famosa Capilla Rusa que oímos en España hace 30 y tantos años y dejó profunda impresión por su labor prodigiosa y la esplendidez excepcional de sus voces, que llegaban a las notas más graves, como las reservadas al "pedalier" de un órgano, y en las femeninas, hasta los sobreagudos más inverosímiles, como si las notas con rayas adicionales sobre y debajo del pentagrama no significasen esfuerzo alguno para la voz humana.

El elemento coral es, pues, lo más importante de este espectáculo.

En cuanto a las primeras partes, queda dicho que ninguna viene en calidad de diva ni de divo. Se limitan a cumplir su cometido, dando

más valor a la acción escénica que al canto. Todos, sin embargo, fueron llamados al proscenio, compartiendo este honor con el maestro Slaviansky.

Terminado el cuarto cuadro comenzó a desfilar la concurrencia, creyendo terminado el espectáculo, porque el programa no hacía mención de la última jornada al dar noticia del argumento de la obra; pero una voz oportuna advirtió el error y los concurrentes volvieron a sus asientos.

La sala estuvo brillantísima por la cantidad y la calidad del público. Asistieron la Reina, los infantes doña Beatriz, doña Cristina, don Jaime, don Fernando, don Luis Alfonso y don José Eugenio, y los marqueses de Carisbrooke. En palcos, plateas y butacas se vio a la aristocracia más destacada y en todas las demás localidades el público aficionado a la ópera y ansioso de volver a las inolvidables veladas del teatro Real. Se dice que para el año que viene, por ahora, podrá cantarse en el magnífico coliseo de la plaza de Oriente. Pero hasta entonces...

A. M. C.

**Información judicial**

**Juicio para mañana**

Ante la Sala de lo Criminal se celebrará mañana, lunes, la vista de la causa incoada en el Juzgado de esta capital, por el delito de atentado, contra Francisco Santana.

Defenderá al procesado el abogado don Sebastián Castro.

**Sección de lo Civil**

En la Secretaría de la Sección de lo Civil de esta Audiencia han ingresado los autos de juicio de desahucio promovidos en el Juzgado de La Laguna por don Juan Alvarez Rodríguez, contra doña María de la Concepción Rodríguez Amador.

—Se ha dictado sentencia por la Sala de lo Civil, en los autos de menor cuantía procedentes del Juzgado de esta capital y seguidos a instancia de don Manuel Díaz Delgado, contra don Fermín Higuera Mederos.

Dicho fallo es confirmatorio del de primera instancia por el que se desestimó la demanda que por reclamación de cantidad se interpuso por don Manuel Díaz Delgado contra el otro litigante citado, de conformidad con lo interesado por el letrado señor Fumagallo.

**Sentencias**

Por la Sala de lo Criminal de esta Audiencia se ha dictado sentencia en la causa que por el delito de hurto se siguió en el Juzgado de la Orotava, contra José y Emilio Padilla Hernández, a los que se absuelve libremente del referido delito.

En el acto del juicio defendió a los procesados el abogado señor Díaz Bethencourt.

También se ha fallado por el mismo Tribunal en la causa que se incoó en el Juzgado de la Orotava, por el delito de estupro, contra Manuel Martín Cejas.

La Sala condenó a dicho procesado a la pena de dos meses y un día de prisión y a que satisfaga a la ofendida la cantidad de cinco mil pesetas.

**Rosengart 5 HP.**

— PRUEBE UNO —  
25 DE JULIO NUMERO 27

**De Las Palmas**

**El suceso de Los Llanos de Telde**

Han sido trasladados a la Prisión de Las Palmas, todos los sometidos a proceso por el suceso acaecido en Los Llanos de Telde, en el cual resultó víctima una infortunada joven. La vista de la causa se celebrará muy pronto.

**Herido en un choque**

En la calle de Viera y Clavijo, esquina a la de Buenos Aires, se produjo una colisión entre una motocicleta conducida por su propietario Pedro González Quevedo, de 19 años de edad, con domicilio en Tamaraçete y el automóvil núm. 3.563, propiedad del médico don Manuel de la Nuez, conducido por el chófer Sebastián Ramírez Díaz, de 24 años de edad, con domicilio en las Canteras.

En el encontronazo resultó herido Pedro González, por lo que fué conducido a la Casa de Socorro de Vegueta, en donde fué asistido de la fractura de la tibia izquierda, probable fractura del peroné del mismo lado, erosión en el pabellón de la oreja y pierna izquierda, de pronóstico reservado, pasando a su domicilio después de curado.

Ambos vehículos sufrieron pequeños desperfectos.

**Guerra del Río**

En la motonave "Infanta Cristina" y acompañado de su esposa, llegó a esta capital el ex-diputado republicano don Rafael Guerra del Río. Numerosos amigos y correligionarios acudieron al muelle de Santa Catalina, tributándole un caluroso recibimiento.

**Mejoras en el aeropuerto de Gando**

Con gran rapidez se está procediendo a la colocación del servicio telefónico definitivo, en el aeropuerto de Gando.

Ultimamente ha sido habilitado un nuevo trozo de terreno de gran extensión. Con ello, el campo de atarriaje ha quedado completo.

La Junta Administrativa de Carreteras acordó realizar las obras de riegos asfáltico en la carretera que une Gando con Telde.

eloquente cartel, mandó parar el auto, se apeó, sacó un lápiz, y con mano segura subsanó tan tamañas faltas de ortografía, y al propio tiempo que hacía esto, se expresaba en un chapurreado español, así: «En Inglataga a mí enseñar castellano enseñig Prohibe con b de buro (tan buro como el que la escribí con-v), y paso, del verbo pasar, con la misma s con que se inicia la palabra sinvergüenza. Good-bye.»

Y dicho esto, prosiguió su marcha...

Juan del Pueblo

**Circulo de Bellas Artes**

**Exposición del libro contemporáneo.**

El grupo Ryd (Rebelión y Disciplina), presenta en las salas del Circulo de Bellas Artes una Exposición del Libro Contemporáneo. Este grupo no pretiene recoger la moderna producción internacional, ni se mueve hacia la captura de colecciones. Si quiere fijar una posición intelectual: esclarecer el carácter caótico con que se mira a nuestro tiempo. Que la mirada se vuelva hacia los actuales ejercicios de la cultura—el libro, la prensa—, y conozca las tendencias, el nuevo espíritu, la nueva táctica, los últimos giros sociales. Pero que sobre todas las dispersiones eleve su voz conductora, controlatriz, el claro timón de la disciplina.

Esta exposición, que se inaugurará hoy a las doce, representa un admirable esfuerzo de juventud. De una juventud que recoge las palpitaciones universales.

**Solo para hombres**

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES, Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etc.

**Bank of British West Africa Ltd.**

ESTABLECIDO EN 1894

Capital autorizado . . . . . L. 4.000.000  
" suscrito . . . . . L. 3.000.000  
" desembolsado . . . . . L. 1.200.000  
Reservas. . . . . L. 400.000

CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres  
OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo

SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el Africa Occidental Británica.

BANQUEROS de los Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona.

**Principales accionistas**

Lloyds Bank Ltd.  
National Provincial Bank Ltd.

Westminster Bank Ltd.  
Standard Bank of South Africa Ltd.

**Velas "Herradura"**

Son las preferidas por el público, debido a su calidad superior e inalterable.

Para informes: — MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO —  
CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20.

SANTA CRUZ DE TENERIFE.

**A las señoras**

AVISO

Para el próximo día 10 del corriente se expondrá en el HOTEL CAMACHO

a la venta una gran exposición de trajes de señora, tanto de calle como de noche, siendo los últimos modelos de PARIS, sus precios económicos y una gran variación en dichos modelos.

NOTA.—Dicha exposición y venta solamente estará quince días.

**Sociedad "Aguas Minerales de Firgas"**

(FUENTE NUEVA, FIRGAS)  
ETIQUETA ENCARNADA

Normalizado el suministro del agua de Firgas en Tenerife, inmediatamente quedará organizado el servicio a domicilio con toda regularidad.

Lo que participamos a nuestra numerosa clientela y al público en general. Para pedidos, informes y reclamaciones, dirigirse a

**Aguas Minerales de Firgas**

CANDELARIA, 19.—TELEFONO 1.145

**Tubería de acero Mannesmann**

Mannesmann y toda clase de material, telégrafos y electricidad. Bidones Postes Mannesmann, para alumbrado fabricado por la importante fábrica.

**Mannesmann Roehren Werke**

DUESSELDORF-ALEMANIA

Representante exclusivo para las Islas Canarias:

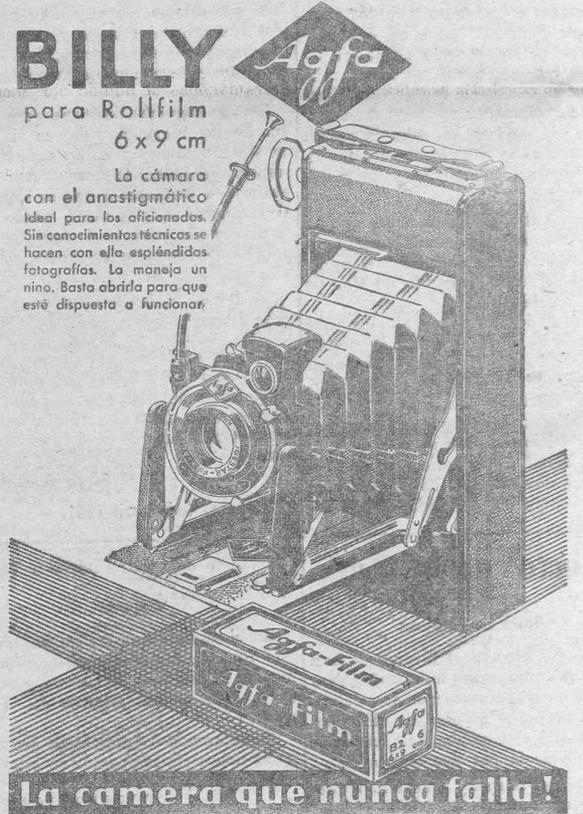
**WALTHER SAUERMAN**

FUERTO DE LA LUZ,  
Teléfono 1.053.

ALBAREDA, 153  
Apartado 30.

**BILLY** Agfa  
para Rollfilm  
6 x 9 cm

La cámara con el anastigmático ideal para los aficionados. Sin conocimientos técnicos se hacen con ella espléndidas fotografías. La maneja un niño. Basta abrirla para que esté dispuesta a funcionar.



La cámara que nunca falla!

**OJO OJO Faros PILOT-RAY**

Importados de América - vía París

TIPO PEQUEÑO — JUNIOR..... PESETAS 175'00  
TIPO MEDIANO — SENIOR..... PESETAS 235'00  
TIPO DUPLEX (DOS FAROS) ..... PESETAS 400'00

JUAN PONSA

25 DE JULIO, NUMERO 27  
— TELEFONO: 689 —

**Aceite de Ricino "ERBA"**

SIN SABOR — SIN OLOR  
SIN COLOR

De venta en todas las farmacias y droguerías

Representante: D. A. JOSE MARIA SEGURA ADELL. — Pérez Galdós, número 1 — Santa Cruz de Tenerife.

JOSE ESCOFET

**QUISQUILLAS**

[No hay derecho]

Lee uno, a veces, cosas tan pintorescas que se prestan a sabrosos comentarios.

Sin ir más lejos, en estos días he leído en casi todos los periódicos de esta capital, un anuncio de dos convocatorias para ingreso anunciadas por un Centro Oficial de Enseñanza, y observo, no sin la natural sorpresa, que para concurrir a una de ellas es requisito indispensable que los opositores sepan «leer y escribir».

Esta «exigencia» del tribunal la encuentro, como si dijéramos, un tanto arbitraria, y por ello me pregunto: No se podría suprimir ese punto «fuerte» del programa? Varios futuros opositores así me lo aconsejan.

Ze prohíbe el pazo

Así, tal como se indica, rezaba un cartel colocado no hace muchos días en la calle de Alfonso XIII, esquina a Juan Padrón. La hora en que yo me lo «gocé» era la no menos concurrida de las dos de la tarde.

Como caso curioso debo consignar que en ese momento transitaban por dicha vía principal varios autos con turistas ingleses, y pude ver cómo uno de ellos, al llegar a la altura de tan

**Ayuntamiento**

ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente, en su sesión del día 30 del mes anterior, acordó fuese expuesto al público por el plazo hábil de 15 días y para oír reclamaciones, el padrón correspondiente al arbitrio anual por el concepto de Alcantarillado y ejercicio corriente.

Y en cumplimiento de aquel acuerdo y para conocimiento de los señores contribuyentes sujetos al pago de aquel arbitrio, se publica el presente anuncio en el "Boletín Oficial" de esta provincia y que el enunciado documento queda expuesto en la Sección 1ª, Hacienda, durante el plazo señalado, advirtiéndose que las reclamaciones que se presenten pasado aquel plazo serán rechazadas por extemporáneas.

Santa Cruz de Tenerife, 4 de Abril de 1931.—El Secretario, H. Fumagallo.

**De Tacoronte**

SOCIEDAD "UNION Y RECREO"

En los salones de esta Sociedad se celebrará hoy por la tarde una "matinée" y por la noche, a las ocho, un baile, ambos amenizados por una notable orquesta.

Por el presente se invita a los señores socios y familias, por si desean honrar con su asistencia las indicadas fiestas.—LA DIRECTIVA,

### PROVINCIA DE LAS PALMAS

## Ayuntamiento de la ciudad de Gáldar

Anuncio de subasta del «Lomo del Corraletes»

Acordado por este Ilustre Ayuntamiento pleno y debidamente autorizado por el Ministerio de la Gobernación en reales órdenes de 16 de enero pasado y 2 del actual, se saca a pública subasta para la venta a perpetuidad un trozo de terreno erial, parte del «Llano de Sardiná» y punto conocido por «Lomo del Corraletes» que linda al Naciente con barranquillo del Draguillo o Parra; al Poniente, barranquillo de Los Dos Riques o de Enmedio; al Norte, los citados barranquillos y su confluencia y al Sur con carretera del Estado que de Gáldar conduce a Sardiná. Ocupa una superficie de cuarenta y cinco (áreas más o menos) diceas, fanegadas más o menos o veinte y cuatro hectáreas, 78 áreas y 72 decímetros cuadrados; por los lados Sur y Norte está atravesado, en parte, por dos antiguos caminos en la dirección de Naciente a Poniente. Está libre de cargas y de responsabilidades e inscrita con mayor porción a favor de este Ayuntamiento al folio 180 del tomo 44 finca número 1.529 inscripción 1. en el Registro de la Propiedad del Partido hace unos sesenta y cinco años.

Lo subasta tendrá lugar el día siguiente de transcurrido un mes (treinta días naturales), al en que aparezca anunciada en la Gaceta de Madrid, en la Sala Capitular de este Ayuntamiento a la hora de las diez, ante el señor Alcalde, Teniente de Alcalde en quien delegue o le sustituya, dos Concejales designados por la Comisión municipal permanente y el Notario de la Ciudad de Guía, por el hilo de ciento setenta y cinco mil pesetas (175.000,00) al alza pagaderas en plazos trimestrales por espacio de dos años.

Los licitadores para concurrir a la subasta deberán depositar la cantidad de 8.000 setecientos cincuenta pesetas (8.750,00) en la Depositaria de este Ayuntamiento, o en la Caja General de Depósitos o cualquiera de sus sucursales, en metálico, valores del Estado o de este Ayuntamiento como garantía provisional, y podrán hacerlo por sí o representados por otra persona con poder bastante por el Notario de la Ciudad de Guía.

El que resulte adjudicatario tendrá referencia a la compra de pequeños lotes de terrenos sitos en la parte Sur del «Lomo del Corraletes» en su extensión lineal y a la profundidad de la carretera a la cuspide de la Cordillera, para la construcción de obras accesorias de la finca y extracciones de tierra, por el precio de cincuenta céntimos el metro cuadrado.

La finca objeto de esta subasta quedará afectada al pago de las cantidades pendientes, que para su cancelación es suficiente la presentación de las cartas de pago en el Registro de la Propiedad y en caso de no cumplirse por el adjudicatario cualquiera de las obligaciones que le señala el pliego y en los plazos marcados, podrá el Ayuntamiento anular este remate con pérdida de las cantidades entregadas, así como las mejoras efectuadas. Una vez celebrada la escritura, el rematante entrará en posesión de la finca quién no podrá, por ninguna causa ni pretexto pedir disminución del precio ni modificación de las obligaciones del pliego que está de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento desde las ocho hasta las trece en los días hábiles a contar del en que aparezca anunciada en la Gaceta de Madrid hasta el día anterior en que haya de celebrarse la subasta.

El presentador deberá acompañar al pliego de proposición el resguardo acreditativo de haber constituido el depósito provisional y dicho pliego se ajustará al siguiente

#### MODELO DE PROPOSICION

Don N..... N..... vecino de..... habitante en la calle de..... núm..... bien enterado del pliego de condiciones que ha de regir en la subasta relativa a la venta de perpetuidad del «Lomo del Corraletes», se comprometo a entregar como precio del mismo en sujeción a las citadas condiciones, la cantidad de..... (en letras).

(Fecha y firma de interesado)

Gáldar 20 de marzo de 1931.—El alcalde, José Quesada.—El secretario, T. Morales

### Grupo de Ingenieros de Tenerife

#### SUBASTA

El día 6 de abril próximo, a las 11 horas, se celebrará en el Cuartel que ocupa este Cuerpo, la venta en segunda subasta, por pujas a la llana, de un mulo de desecho.

Lo que se hace saber para conocimiento de los que deseen tomar parte en la licitación, siendo de cuenta del rematante el importe de este anuncio.

Santa Cruz de Tenerife 26 de marzo de 1931.—El comandante primer jefe, Mendicuti.

### El ilustre Dr. Marchena

Decano de la Facultad de Medicina de Santo Domingo, República Dominicana toma GUAJANI JORDAN

La carta que hemos recibido del ilustre doctor P. E. Marchena, una de las figuras más prominentes del Cuerpo Médico dominicano, expresando su opinión acerca de GUAJANI JORDAN, no necesita comentarios. Ella es por sí misma, el más elocuente testimonio de la bondad y eficacia de este maravilloso preparado. Héla aquí:

Santo Domingo, abril 5 de 1930.

Señor Luis G. Caballero, representante de GUAJANI JORDAN. Santo Domingo, R. D. Muy señor mío; Después de haber

prescrito a varios clientes míos el uso del QUAJANI JORDAN, que usted representa, en este país, en los casos de asma esencial, con resultado satisfactorio en todos los casos, me decidí a usarlo yo mismo, después de emplear otros tratamientos similares sin resultado alguno, y he quedado sorprendido de la eficacia y rapidez con que obra GUAJANI JORDAN, pues desde las primeras tomas pude observar un alivio muy grande que me permitió dormir tranquilamente, después de varias noches de insomnio producido por la disnea. No puedo menos que reconocer públicamente la eficacia de este preparado, y recomendarlo a todas las personas que tienen la desgracia de padecer de asma, puesto que yo mismo lo estoy tomando y puedo apreciar personalmente sus maravillosos resultados.

Autorizo a usted para que haga de esta carta el uso que crea conveniente y me suscribo de usted atento afmo. y s. s.

Dr. J. E. Marchena

## SUCESOS

### Riñas

Ha sido asistido en la Casa de Socorro el joven Gregorio Torres, de 28 años de edad, domiciliado en la calle de la Quinta, que presentaba una herida contusa en el párpado superior del ojo izquierdo y contusión con hematoma en la región frontal.

También fué asistido Agustín Fernández Hernández, de 44 años, con domicilio en Vallesco, que presentaba una herida contusa en el párpado superior del ojo izquierdo, contusión con hematoma en la región malvar derecha y erosiones en distintas partes del cuerpo.

Estas lesiones se las produjeron en reyertas que sostuvieron en la noche del viernes último.

### Otra reyerta

En la madrugada de ayer se produjo otra reyerta en un cafetín sito en la carretera de San Andrés, resultando lesionados Luisa Barrios, de 23 años, que sufrió contusiones en la cara; Mercedes Morales, de 28 años, erosiones en ambas manos, y Concepción García, de 27 años, a la que se extrajo un cristal clavado en el pié izquierdo.

Fueron asistidas en la Casa de Socorro, dándose cuenta del hecho al Juzgado de instrucción.

### Niña con quemaduras

En un descuido de su madre, la niña Victoria González Luis, de dos años, con domicilio en la calle de Pablo Iglesias, 17, echó mano a un cazo que contenía agua hirviendo, derramándose el líquido por encima. La criatura fué conducida a la Casa de Socorro, atendiéndosele de quemaduras de primero y segundo grados en la cara, brazos, cuello y región torácica anterior, de pronóstico reservado.

## CASA

Propia para veranear, con aljibe, bodega y una fanegada de terreno, se vende en San Miguel de Geneto, frente a la ermita. Informes en esta redacción.

## INFORMACIONES LOCALES

# VIDA MUNICIPAL

### Padrón de alcantarillado

Se ha remitido al gobernador civil, para su inserción en el Boletín Oficial de la Provincia, anuncio de Secretaría exponiendo al público el padrón del alcantarillado del corriente ejercicio.

### Destinos públicos

Al presidente del Cabildo han remitido por duplicado papeletas de petición de destinos públicos de los correspondientes a aquel Centro, don Ruperto Pérez Romero, don Francisco Carlos González, don Rafael Cabrera González, don Nicolás T. Martínez, don Manuel Moreno Mendoza, don Leopoldo Crisóstomo Díaz, don Marcelino Artiles Santiago, don Rafael Llerena Armas, don José García Fajardo y don Manuel Díaz González.

### Construcciones y reformas

Se ha remitido al Inspector municipal de Sanidad, para que informe, el expediente de construcción de una casa de dos plantas en la calle de San Miguel, que proyecta el propietario del solar, don Antonio Torres Martín.

Don Isauro García Panasco ha presentado planos, memoria e instancia solicitando autorización para reformar la fachada de la casa número 81 de la Rambla de Pulido, de su propiedad.

### Reparación de pavimento

Al director de la Fábrica del Gas se le ha notificado proceda a ordenar a los operarios de su fábrica dejen en las debidas condiciones el pavimento de la prolongación de la calle de la X, que dejaron en mal estado dichos



### El partido de esta tarde

Como ya hemos anunciado, esta tarde, a las cuatro, se celebrará en el campo de la Avenida el primer partido de la Copa del Rey, contentiendo los equipos Tenerife y Salamanca.

El «once» del Club Deportivo se alineará con Cayol; Llombet, García; Basilio; Esquivel, Arocha; Ramos; Torres, Felipe, Semán y Diego.

No pueden alinearse Fernández y Arenobla, por hallarse lesionados.

El Salamanca presentará todos sus titulares.

### Infantiles a Icod

Hoy se desplazará a Icod, a jugar un partido amistoso, con el equipo infantil de dicha localidad, «Sport Icod», el «Estrellita F. C.», de esta capital.

### En Garachico

Hoy, en el campo del Interán, se celebrará el partido de campeonato,

contra Leonasa; Racing Santander contra Arenas Club. Quedan sin jugar el Athlétic Club de Bilbao y el Real Oviedo, que debía eliminarse con el campeón de Canarias.

El primer partido se jugará en el campo del Club Indicado en primer lugar.

### Volada de boxeo

Esta noche, a las nueve y media, se celebrará en el Cine «La Paz», una volada de boxeo, a base de la pelea oficial entre José Padrón y Luis Valls, que se disputarán el combate a diez asaltos de dos minutos.

También se celebrarán los siguientes «matchs» preliminares:

Antonio Marrero y Ricardo Espinosa; Angel Valentín y Manuel Rodríguez, y Antonio Vidarte y Julio García.

La pelea entre Valls y Padrón ha despertado gran interés entre los aficionados, augurándose esta noche una buena entrada en el Cine «La Paz».

## DE SOCIEDAD

### Viajeros

En el vapor «Infanta Cristina» hicieron ayer viaje a la Península don Rufino Blanco, don José García, don Manuel Cuevas, don Francisco Sánchez, don Nicolás Pallarés y don José María Alujas.

—Han llegado de la Gomera don José Cabello, don Esteban Martín y don Modesto Guillón.

—Ha regresado de la Península don Roberto Chalmers.

—Han marchado a Las Palmas don José Moreno y don Francisco Shipley.

—Hoy harán viaje a Santa Cruz de la Palma don Angel Capote e hijo, Mr. Fleming, don Francisco Caminal y don Adolfo Pérez y señora.

### Bodas

El miércoles próximo contraerá matrimonio en esta capital con la señorita Peregrina González Carrillo, el estimado joven don Jesús García Ramos.

### Necrología

Anteanoche dejó de existir en esta capital nuestro antiguo y buen amigo, don Angel de Fuentes Gerdal, comandante de Infantería retirado, que durante muchos años prestó sus servicios en Africa y la Península, captándose el aprecio y la consideración de sus compañeros y amigos.

Por sus dotes de caballerosidad y su trato afable y jovial, gozaba el señor Fuentes de general estimación en Tenerife, causando su muerte doloroso pesar entre sus numerosísimas amistades.

El sepelio del finado, efectuado ayer tarde, se vió muy concurrido.

A sus hijos, entre los que contamos con buenos amigos y demás familiares, hacemos presente nuestra sentida condolencia.

—En La Laguna ha fallecido repentinamente la respetable señora doña Maximina Hernández de Rodríguez, madre de nuestro amigo, don Victoriano Rodríguez.

Enviamos a sus familiares nuestro sentido pésame.

—En Valverde (Hiero) ha fallecido la estimada señora doña Juana Armas Machín.

Enviamos a sus familiares, y en particular a su sobrino, nuestro amigo don Alfonso Rodríguez Espinosa, nuestro pésame.

## Sociedad «Español»

### LA CUESTA

En los salones de esta Sociedad se celebrará hoy un baile, para el que se han hecho grandes preparativos.

El baile, que comenzará a las cinco de la tarde, será amenizado por dos orquestas.

Lo que se comunica a los señores socios, por si desean honrarlo con su presencia y la de sus familiares.

La Cuesta, 5 de abril de 1931.—LA DIRECTIVA

## Notas políticas

En las próximas elecciones lucharán unidos los elementos constitucionalistas y los liberales, presentando la siguiente candidatura:

Teatro-Hospitalito: don Enrique Alvarez y don Jerónimo Fernaud.

Toscal: don Fernando Lecuona y García-Puelles y don Alfonso Arnay.

Cabo-Llanos, don José Siliuto y don Eulogio Reyes.

San Francisco: don Gonzalo Cáceres (hijo).

Barrio Nuevo: don Eloy Sansón y don Manuel Guezala.

Pilar-Weyler: don Cándido García Dorta.

San Andrés: don Felipe Rufino.

Taganana: don Antonio Vandewalle, don Juan Ramírez Filipes y don Pedro Ramírez Vizcaya.

## De La Rambla

Con motivo del primer aniversario de la Sociedad «Unión III de Febrero», se hacen grandes preparativos para festejarlo con un baile amenizado por el «jazz-band» «La Alegría».

A juzgar por el entusiasmo que reina entre la juventud se espera un gran éxito.

## ESPECTACULOS

### Teatro Guimerá

A las seis menos cuarto, la comedia en tres actos, «El alfiler».

A las nueve y cuarto, el juguete cómico en tres actos, «El último bravo».

### Parque Recreativo

A las tres y media, la película americana «La senda de la caravana».

A las seis menos cuarto, la superproducción sonora «El ángel azul».

A las ocho menos cuarto, estreno de la superproducción «La melodía del amor».

A las nueve y media, la superproducción sonora «El ángel azul».

### Cine La Paz

A las tres y media, la película americana «El niño de Texas».

A las cinco y media, la superproducción Paramount «El ángel pecador».

A las ocho menos cuarto, la película titulada «Hula».

A las nueve y media, «El ángel pecador» y el film en dos partes, «La momia del profesor».

### Royal Victoria

A las seis y media, la producción Metro, «El remolque».

A las diez menos cuarto, «El remolque».

### Cinema Victoria

A las tres y media, la producción en seis partes, «La cárcel de la redención».

A las cinco y media, la película en siete partes, «La damita del Ritzy».

A las siete y media, la superproducción en ocho partes, «Silenciosa acusación».

A las nueve y media, la película en doce partes, «Los tres mosqueteros».

### Cine Toscal

A las cinco menos cuarto, la película americana «La sombra fugaz».

A las seis y cuarto, la película americana «El correo del Oeste».

A las ocho, la película titulada «Estrellas dichosas».

A las diez, estreno de la película en seis partes, «La cárcel de redención».

### Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media y nueve y media, una revista de actualidades y la producción Metro, en siete partes, «El beso».

## EL TIEMPO

### DIA 4

Temperatura máxima: 21,6.

Temperatura mínima: 14,6.

Humedad relativa media: 58 centésimas.

Dirección dominante del viento: N. W.

Recorrido del viento durante las últimas veinticuatro horas 163 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas veinticuatro horas: 3,4 milímetros.

Precipitación acuosa: 0,6 milímetros.

Estado general del cielo: Nuboso.

Estado general del mar: Rizado.



## «Odeón»

MIGUEL LLOBET y MARIA LUISA ANIDO (guitarra).—Danza argentina (J. Aguirre). Romanza número 25, op. 62. (Mendelshon).

RAQUEL MELLER.—¡Oh, señorita!, (foxtrot), Blanca (couplet).

MARIA LUISA ANIDO (guitarra). Cádiz (Albéniz). Granada (Albéniz).

## Santiago Cruz Gómez, Suc

SAN JOSE, 27

SANTA CRUZ DE TENERIFE

## Asociación de propietarios de vehículos de tracción mecánica

Se convoca a los miembros de esta Asociación para la Junta General que se celebrará en los salones de «La Benéfica» el día 6 del corriente, a las diez de la mañana, para tratar de la siguiente:

### ORDEN DEL DIA

1.—Dar cuenta del número de asociados inscritos.

2.—Lectura del Reglamento debidamente aprobado por el señor Gobernador Civil.

3.—Nombramiento de la Directiva que ha de regir durante el presente año.

4.—Proposiciones de los asociados.

Santa Cruz de Tenerife 1 de abril de 1931.



Pida una lista de precios al Depositario: Américo L. Méndez

## SOBERANIA DEL



### Elocuencia de las cifras

Matrícula de Tenerife. — Mes de Enero de 1931

FORD, MATRICULA. . . . 22 AUTOMOVILES  
La marca que le sigue . . . 8 idem

Orientese en sus compras adquiriendo uno en la

AGENCIA PRINCIPAL PARA LAS ISLAS CANARIAS: Américo L. Méndez

Teléfono 498.—SANTA CRUZ DE TENERIFE (CANARIAS).

Establece una nueva organización de venas

Las afamadas cubiertas y cámaras a precios de fábrica.

# De Enseñanza

## Nombramientos de maestras

Por Real orden de 21 de mayo último, se han hecho por el sexto turno, los siguientes nombramientos de maestras:

Del Jesús, en Tijarafe, doña María de los Dolores Blanco.

De la Vega, en Arure, doña Valeriana Muñiz Fernández.

De la Casa de la Seda, en Arure, doña Narcisca González Manzano.

De Almacigos, en Arure, doña Pilar Gómez Carnicero.

De Isora, en Valverde, doña Agustina Rubio Infante.

De Santa Lucía, en Puntallana, doña Serafina Rodríguez Suárez.

De Tosca de Ana María, en Santa Ursula, doña Sabina García y García.

De Tamaimo, en Santiago del Teide, doña Eduvigis Franco Martín.

Del Puerto, en Tazacorte, doña Leoncía Besós Trillo.

De Los Cristianos, en Arona, doña Leonor Fernández Durán.

De las Cueveclías, en Candelaria, doña Angelina Álvarez Zamora.

De las Indias, en Fuencahente, doña Gola Díez Cordero.

Laguna de Santiago, en San Sebastián de la Gomera, doña Mercedes Pérez Carrillo.

Del Salto, en Granadilla, doña María P. Cauchó Hidalgo.

## Solicitud de escuelas

Han presentado relaciones para solicitar por traslado las escuelas enunciadas desde primero de octubre de 1930 a primero de mayo de 1931, los siguientes maestros:

Don Francisco Izquierdo Yanes, doña Carmen Borges García, doña Evarista Sanz Mirón, doña Eleuteria Marina Socas, don Higinio Sánchez López, don Antonio Gregorio Bertrán, don José Gómez García, don Francisco González Marichal, don Felipe de Armas Miranda.

## Permuta

Solicitan permutar sus destinos la maestra doña Margarita García Vingu, que lo es de esta provincia, y doña María del Amor Hermoso, que presta sus servicios en Baleares.

## Título

En la Sección Administrativa se encuentra a disposición de don Juan Vidal Torres, su título de licenciado en Medicina y Cirujía.

## Ascensos

Por Real orden de 4 de mayo último han sido ascendidas al sueldo de 3.000 pesetas, doña Adelaida Gómez Jiménez, maestra del Puerto, en Adeje, y doña María Josefa López y López, de Araya, en Candelaria.

# Ayuntamiento

## Sesión de mañana

Orden del día para la sesión de la Comisión Permanente:

Moción del concejal don Pedro Duque, sobre nichos en el cementerio de Santa Lactencia.

Moción del mismo concejal sobre pavimentación de calles.

Acta de recepción de las obras de pavimentación con adoquines, en las calles de Alfonso XIII, La Rosa, etc.

Instancia de don Policarpo Mascareño sobre ampliación de plazas para la terminación del kiosco que construye en la Rambla XI de Febrero.

Instancia de don Alfredo Déniz sobre expropiación de terrenos en las calles de Fernando Primo de Rivera y Prosperidad.

Escrito de la Comisión de Fomento sobre la calle de San Sebastián.

Certificado de la Intervención de fondos, a los efectos de la clasificación de la categoría de esta dependencia.

Contestación a la consulta sobre nombramiento de empleados durante el período electoral.

Adjudicación de empleos según la ley de destinos públicos.

Liquidación del presupuesto del año 1930.

# Jabón moteado azul

## MARCA «CAMELLO»

El público consumidor podrá adquirirlo en todos los comercios de Tenerife.

Este jabón resulta más barato que sus similares, siendo además de gran resistencia.

Las barras pesan un kilo 150 gramos; cosa que el consumidor deberá tenerlo presente y comprobarlo.

Pruebe el jabón CAMELLO y se convencerá que es el mejor y más barato.

# Colegio «El Liceo»

Dirigido por la señorita Blanca Suárez y dotado de moderno y completo material pedagógico. Cuenta, además de su directora, con una profesora auxiliar y otra para solfeo y piano.

Enseñanza completa en sus diferentes grados: párvulos, elemental y superior.

Se admiten preparaciones para la Normal e Instituto, así como alumnos para Solfeo y Piano, aunque no pertenezcan al Colegio.—Informes en Sol y Ortega, 22.—La Laguna.

# VIDA COMERCIAL

## Facilidades para viajar por todo el mundo

Muy pronto podrá todo el que quiera, viajar por todas las partes del mundo. Las autoridades de transportes nos están proporcionando medios para viajar con facilidad y rapidez. No tenemos más que sacar un billete para el hemisferio opuesto si fuera necesario, porque sabemos que allí donde termina el buque o el ferrocarril continúa el viaje el aeroplano.

Los londinenses podrán pronto viajar desde Londres a la Ciudad del Cabo de Buena Esperanza, pasando por el corazón de África, sobre vastas extensiones de territorio que hasta hace pocos años no conocía el viajero ordinario. Entonces se habrá realizado uno de los más grandes sueños de viajar por el aire, porque a partir del 5 de marzo quedará establecida la primera etapa de dos mil 675 millas de las 5.700 de la ruta aérea del Cairo a la Ciudad del Cabo, esperándose que la ruta completa funcione antes de fines de este año.

La primera parte de la ruta comprenderá el trayecto de Londres a Muanza, al sur del Lago Victoria, a donde se llegará al cuarto día de salir de El Cairo. Cuando toda la ruta desde El Cairo a la Ciudad del Cabo esté establecida, habrá en ella veintisiete estaciones. Para construir algunas de éstas ha habido que talar una manigua virgen.

El resultado inmediato de la inauguración de esta línea principal a través de África por la «British Imperial Airways», será el comienzo de líneas secundarias en muchos puntos, al este y al oeste, explotando

vastos y ricos territorios. El Ministerio Aéreo Británico está llevando a cabo un reconocimiento de la ruta de la costa occidental africana.

En el establecimiento de esta ruta se necesitará emplear hidroplanos y buques anfíbios para empalmar con aeroplanos del interior.

## La edad de la máquina

¿Es posible que llegue el día en que no tengamos más que apretar un botón y las máquinas nos hagan comer, dormir y pensar por nosotros? Probablemente han pensado así quienes han visitado la Feria de Industrias Británicas celebrada durante febrero, puesto que allí vieron máquinas maravillosas que parecían atañer a cada fase de la actividad humana.

Había máquinas para cambiar la atmósfera del local; otras para segar el suelo del jardín o del campo; y otras mil para guisar, encender, calcular, vestir y transportar personas a los cuatro rincones del mundo.

Birmingham es el taller de los ingenieros, y en la reciente Feria, en la gran sala de un tercio de milla, aproximadamente, de longitud, 900 expositores presentaron las últimas maravillas de ingeniería, desde un alfiler hasta máquinas gigantes. Esta gran ciudad suministra al mundo todo lo relacionado con gas y electricidad: desde el alumbrado de una casa hasta la instalación de la central generadora de fuerza más grande del mundo; metales para hacer una pluma o para construir un buque de guerra; materiales de construcción de todas clases; utensilios de todo género, lo mismo para agricultura que para servicios públicos;

joyería; y medios de transporte, desde el coche para niños hasta la locomotora gigantesca.

En tiempos antiguos los ingleses iban a tierras extranjeras para descubrir; en estos días nuestros hombres de negocios hacen el mismo viaje para averiguar qué productos comerciales se necesitan y cual es la mejor manera de suministrarlos.

El resultado de tales viajes de descubrimiento se ha visto en los productos presentados en la Feria, fabricados especialmente para satisfacer las necesidades de ultramar. Esto se patentizó de manera especial en la sección de ferretería y fundidos de metal. Es ésta una industria muy comprensiva que fabrica cientos de artículos de diferentes clases, tales como utensilios domésticos, cuchillería, cerraduras, clavos, cerrojos, cofres, tuberías, aparatos de calefacción y accesorios de electricidad. Al acero inoxidable se deben muchos cambios que han tenido lugar en esta industria, usándose aquel para artículos culinarios, cuchillería y accesorios para los que se usaba antes hierro fundido y cobre.

Otro material nuevo usado en ferretería es un producto moldeado hecho de resinas sintéticas, el que, en matices deliciosos y en efectos jaspados, se está usando para vasos, guarniciones de puertas y accesorios de cuartos de baño.

Otro detalle notable en ferretería es el asombroso cambio que ha tenido lugar, en años recientes, en las balanzas. Birmingham surte hoy día a la mayor parte de las tiendas que venden comestibles y dulces, balanzas que ponen ante la vista del comprador, no solamente el peso de la compra, sino también el importe que han de pagar por ella.

## Apostillas a la vida literaria

# Marquina se arrepiente de no haber sido maestro

A la encuesta seguida por un diario madrileño y cuya interrogación inicial es esta: «¿De qué tiene usted qué arrepentirse?», corresponde el siguiente diálogo del periodista con el gran Eduardo Marquina:

—¿Que... de qué me arrepiento?... titubea el gran poeta.

Y en alta voz va repasando, hoja po. hoja, el libro de sus días.

—Me casé... ¡No me arrepiento de

—Sí, sí... Me arrepiento de no haber sido maestro de escuela. Y lo he pensado muchas veces, y hasta decidí en alguna ocasión hacerme maestro... Podría hacerlo ahora mismo... Porque la escuela no me hubiera impedido escribir mis libros y mis dramas... Puede ser maestro sin dejar de ser lo que soy.

—¿No le hubiera fatigado esa labor de enseñanza, que requiere una tenacidad y una paciencia excepcionales en quienes la ejercen?

—¡No! Y en realidad he sido ya maestro de mi hijo, del que hicimos un hombre entre doña Teresa, su maestra, y yo. Y espero ser el maestro de mis nietos...

Poco a poco, la voz del gran poeta se inflama de fervores.

—Precisamente, uno de los hombres más llenos de autoridad pedagógica, más destacado en cuestiones de enseñanza, Luis de Zulueta, empezó a interesarse en los problemas de la escuela por mí. Quizá un poco empujado por mi entusiasmo. Juntos empezamos una información sobre las escuelas municipales de Barcelona—va recordando Eduardo Marquina.

Y añade: —Yo tengo una buena biblioteca de pedagogía... De no haber sido maestro me arrepiento ahora y me arrepentí muchas veces... Porque...

—¿Cree usted que el maestro es el mejor sembrador?—le interrumpe.

Y Marquina, sin titubear, responde: —El mejor... ¡El mejor siempre!... Y más en España. Y más aún ¡ahora!

## Un libro de siete escritores

Hace poco apareció en nuestros escaparates la versión castellana de «Los siete pecados», obra hecha en colaboración por siete escritores franceses, cada uno de los cuales tomó a su cargo el comentario y la interpretación

de un pecado. El libro va a tener, en cierto modo, un equivalente entre nosotros. Pero en España no se tratará de los siete pecados, sino, por el contrario, de las siete virtudes...

Siete escritores comentarán, por tanto, las siete virtudes cristianas. La idea fué de Antonio Botín Polanco, que se ha encargado de escribir sobre la Caridad. Los seis restantes gloriosos serán:

- Valentín Andrés Alvarez.
- Antonio Espina.
- Benjamín Jarnés.
- Ramón Gómez de la Serna.
- José Díaz Fernández.
- César Arconada.
- Gómez de la Serna ha hecho ya su parte. Le ha correspondido comentar la Caridad.

# DE LOS PUEBLOS

## CHARCO DEL FINO

Esta noche, a las ocho, se celebrará por entusiastas jóvenes de este pueblo una función dramática, en local particular, gentilmente cedido por doña Dolores Regalado, con objeto de destinar los ingresos a la reconstrucción del escenario de la plaza de San Luis, patrón de este pueblo.

Se pondrá en escena «Flor de un día», que será representada por jóvenes aficionados de la localidad.

Las localidades se podrán conseguir en todos los comercios de este pueblo y en el café «La Bandera», de don Alfonso Fuentes, en Granadilla, y por la noche en el local de espectáculos.—LA COMISION.

# Vida militar

## Comisión a la Palma

Esta noche harán viaje a Santa Cruz de la Palma, con el fin de asistir a las sesiones de la Sección de Clasificación de aquella isla, el teniente coronel de Sanidad, don Aurelio Solís, y el capitán médico, don Cándido Alvarez.

## Auditor

Se ha incorporado de nuevo a la Jefatura de la Auditoría de esta Capitania general, el comandante del Cuerpo Jurídico, don Lorenzo Martínez Puset.

## Destinos

Han sido destinados al Regimiento Mixto de Artillería de Tenerife, los tenientes recién ascendidos, don Manuel Logendio Clavijo y don Tomás Clavijo.



haberme casado!—afirma convencido. —Escribí versos y prosa... Ni de lo uno ni de lo otro tengo que arrepentirme... Ni de mi carácter, de ser como soy, tampoco...

Marquina permanece un rato pensativo. Ahora ya me mira seriamente. Acepta la interrogación con el semblante de quien se encara con el destino preguntándole el por qué de sus determinaciones.

—¿No recuerda nada que hubiera querido rectificar, don Eduardo?—pregunto otra vez.

Pero ya Marquina responde:

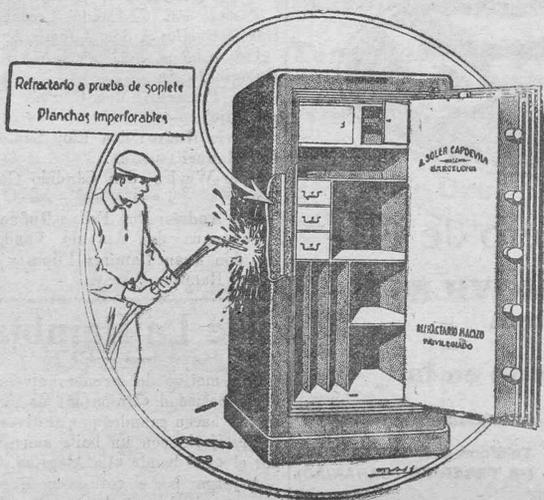
# KITCHENETTE

La cocina de GAS, práctica, moderna y económica, compuesta de tres hornillos y amplio horno las ofrece esta Fábrica de Gas en condiciones ventajosas

TELEFONO NUM. 183

REGLA, NUMERO 18

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS



# Arcas SOLER

Gran premio con medalla de oro en la Exposición Internacional de Barcelona.

Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) incombustible a imperforable hasta con el SOPLETE.

Fabrica Nacional de Arcas.

## A. Soler Capdevila

Barcelona, Aldana 3 y 5, Teléfono 31.853.

PROVEEDOR de las Arcas de las Sucursales del Banco de Cataluña de estas Islas.

Representante: FELIPE MENDEZ MARTIN, Alfonso XIII número 15.

# Banco Hispano Americano

Casa Central: Madrid

Capital autorizado, pesetas 200.000.000  
Capital desembolsado, pesetas 100.000.000  
Reservas, pesetas 38.490.132

## SUCURSALES EN CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Güímar y Arucas.

Agencias Urbanas en Las Palmas: Calle de Triana y Puerto de la Luz.

140 Sucursales en España y norte de África 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial.

FACILITA CARTAS DE CREDITO PARA VIAJAR POR TODO EL MUNDO

# Florida Dancing

EDUARDO COBIAN, NUMERO 31.—TELEFONO NUM. 169

Abierto todas las noches de nueve y media a dos.

Consumición mínima, incluido el porcentaje para el camarero: 1'75

Actuación permanente de la Orquesta RAMCE.

# Clinica Oftálmica «Santa Lucía»

## Dr. Corviniano Rodríguez (Oculista)

Consultas: de 10 a 12 y de 3 a 5.

Prolongación Puente Galcerán Avenida San Sebastián.

# Clinica de enfermedades del aparato digestivo

MANUEL HERNANDEZ MARTINEZ. — MEDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades del estómago, hígado e intestinos.

Esta clínica está dotada de todos los adelantos modernos, contando con los mejores aparatos para la especialidad.—RAYOS X.

Santo Domingo, 13.—Consultas, de 10 a 12 y de 3 a 5.

TELEFONO, 780.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

# Laboratorio de Análisis Médicos del Doctor R. Castelo

DOCTOR EN MEDICINA Y FARMACEUTICO

Médico bacteriológico por oposición del Cuerpo de Sanidad Nacional.

Análisis clínicos de orinas, pus, esputos, sangre, jugo gástrico, exámenes bacteriológicos y serológicos.

PREPARACION DE AUTOVACUNAS. INSTITUTO ANTIRRABICO.—Laboratorio y farmacia: Plaza 26 de Julio, 5.—Teléfono 504.

# Juan Vidal Torres

## Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos

Ayudante del doctor Hinojar, del Hospital General de Madrid.

Próximamente abrirá su consulta en Alfonso XIII, número 61.

Provisionalmente recibe en consulta de nueve a once de la mañana, en Alfonso XIII, número 2.

# Hotel Camacho-Tacoronte

Se vende o arrienda este magnífico Hotel, dotado de todo el mobiliario necesario para funcionar segudamente.

Para informes: Guillermo Camacho, Alfonso XIII, 51.

SANTA CRUZ DE TENERIFE.

# El programa de las Fiestas de Mayo

Se hace saber a los señores comerciantes y al público en general, que el único programa oficial, debidamente autorizado por la Comisión de fiestas de Mayo, le está editando en sus talleres la Imprenta Iriarte, situada en la calle de Teobaldo Pówer, 23. Dicho programa puede recogerse en la citada imprenta, desde el 25 al 30 de abril.

# Tostadero La Rosa

## CAFES FINOS

Ecuador tostado (superior al mejor) Caracollo selecto tostado, a pesetas Caracas; a pesetas 6 el kilo. | 4 el kilo.

Venta mínima: un kilo. Despacho: Suárez Guerra, 2; costado del Banco de España.

# Compra-venta de propiedades y solares

Realizanse toda clase de gestiones respecto a la adquisición y venta de terrenos y demás propiedades, contando con personal competente en el particular.

Venta de solares a plazos en sitio céntrico de la población.

Facilidades para la adquisición aunque no se cuente con el importe total.

Ruégase a toda persona interesada en vender alguna propiedad no deje de informarse en esta oficina.

Banco Hispano de Edificación.—Alfonso XIII, 17. Santa Cruz de Tenerife

Exija que en la cinta consten estas palabras Exija que en la factura conste el nombre FERODO Sólo así adquirirá FERODO y no una burda imitación.

Para frenos y embragues

Ventas al por mayor y detalle: AMERICO L MENDES Santa Cruz de Tenerife

### Fábrica de gas

COK DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido.

Pesetas 100, la tonelada en fábrica. Servicio a domicilio, pesetas 5,50 el quintal (al contado).

Pedidos: dirigirlos a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, Alfonso XIII, almacén de la Bandera Blanca.

### ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados, o sumergidos.

Precio por tonelada, 125 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall 0,25 céntimos kilogramo como mínimo, 5 kilogramos.

FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono número 183.

### EMPRESAS DE AGUAS

#### COMUNIDAD "ACAIMO"

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Comunidad se saca a pública subasta la perforación de cien metros de la galería "Cueva Negra", situada en la Ladera de esta Villa, cuya subasta, que debe consistir en el pliego de condiciones que se halla en secretaría se verificará en la casa calle San Pedro Arriba número 10, el día 12 del mes actual, a las diez de la mañana.

Villa de Güimar, 28 de marzo de 1931.—El Presidente, **Alvaro Torres**.

#### COMUNIDAD "LA PORTELA"

Por la presente se convoca a todos los señores partícipes de esta Comunidad a Junta general, que tendrá lugar el domingo, 12 de abril, a las dos de su tarde, en los altos del Ayuntamiento de esta ciudad, con el fin de tratar la siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.—Manifestaciones de la Presidencia sobre la marcha de la Comunidad.
  - 2.—Presentación de cuentas.
  - 3.—Acordar la forma de distribuir las aguas de la Comunidad.
  - 4.—Elección de nueva Junta de Gobierno.
  - 5.—Manifestaciones de los señores partícipes.
- Según previene el Reglamento de esta ciudad, la Junta es de única convocatoria. Ciudad de Leot, 1 de abril de 1931.—El presidente accidental, **Ricardo Gomez Ponce**



### Persianas

y cortinas orientales en todos los tamaños, las coloca la

#### ESTERERIA VALENCIANA

Gran surtido en alfombras, felpudos y artículos de mimbre. — **Cruz Verde, 12, esquina a Imeldo Seris.**

Se admiten encargos, avisando al teléfono número 112.



Es el perfume de moda del mundo elegante. Usándolo una vez lo adoptaréis para siempre.

DE VENTA: en las perfumerías de Santa Cruz y La Laguna.

### Gabinete Dental

RAMBLA PULIDO, 52.—Primer piso

Instalado en las mejores condiciones de HIGIENE y con el INSTRUMENTAL MAS MODERNO para toda clase de intervenciones.

Horas: de 9 a 12 y de 3 a 7

MANUEL SANTACRUZ LLAMAS —ODONTOLOGO— Teléfono número 309

### Colegio "Santa Teresita"

Dirigido por la señora doña María Luisa Mora de Saavedra, dotado de material de enseñanza modernísimo y completo.

Enseñanza completa en sus diferentes grados: párvulos de ambos sexos, elemental y superior.

Se admiten preparaciones para la Normal e Instituto. Informes: Trinidad, 24.—La Laguna.

### Interesante para señoras y señoritas

Academia de corte parisien sistema MARTI

Se dan clases alternas o diarias por la profesora Teresa Hernández.

Para más informes, dirigirse a la calle de 25 de Julio, 10, planta baja.

### "LA FUNERARIA"

—IMELDO SERIS, 108— SERVICIO PERMANENTE

### N. P. U.

AMONTILLADO Y COÑAC

# DEL PUERTO

#### Buques que se esperan

Mañana hará escala en este puerto el vapor-correo inglés "Eurípides" que procede de Cape Town y se dirige a Londres, llevando de tránsito gran número de pasajeros.

—Para hoy tiene anunciada su llegada a este puerto el vapor-correo de la Compañía Trasmediterránea, "Plus Ultra".

#### Entradas de ayer

VAPORES.—"Lützow", alemán, de Galveston y Habana, con 165 pasajeros de término y 394 de tránsito. Consignado a J. Ahlers.

"Cordelia", alemán, de Burdeos y Las Palmas, con carga general. Consignado a González.

"San José", noruego, de Las Palmas, consignado a R. López.

"Stella Polaris", noruego, de Golemburgo y Funchal, con 186 pasajeros de tránsito. Consignado a Rodríguez López.

"Trafford Hall", inglés, de Londres, con 42 pasajeros de tránsito. Consignado a Elder.

"Viera y Clavijo", español, de Las Palmas, con 22 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

"Gadir", español, de San Sebastián de la Gomera, con frutos. Consignado a Fyffes.

"Boheme", español, de Valle Gran Rey, con carga general. Consignado a Padrón.

"Isora", español, de Guía y escalas, con carga general. Consignado a Peña.

"Santa Ursula", español, de Santa

Cruz de la Palma, con carga general. Consignado a R. López.

"Gomera", español, de San Sebastián de la Gomera, con carga general. Consignado a M. Cruz.

"Lanzarote", español, de Las Palmas, con carga general. Consignado a M. Cruz.

"Astur-Galaico", español, de San Sebastián de la Gomera, con frutos. Consignado a Padrón.

VELEROS.—"Villa de Arico" y "Villa de Güimar", de Abona, con carga general.

#### Salidas

VAPORES.—"Lützow", para Bremen y escalas; "Infanta Cristina", para Cádiz y Barcelona; "Aguila", para Las Palmas y Liverpool; "Derbyline", para Tampico; "Aslang", para Las Palmas y Liverpool; "Stella Polaris", para Las Palmas, Casablanca y escalas; "Trafford Hall", para Cape Town; "Couta", para Las Palmas y Hamburgo; "Cordelia", para Burdeos; "Amir", para Las Palmas; "Gadir", para Tazacorte; "Adeje", para Garabicho; "Isora", para Guía y escalas; "Viera y Clavijo", para Las Palmas; "San José", para Diéppe, con frutos; "Lanzarote", para Santa Cruz de la Palma; "Astur-Galaico", para Valle Gran Rey; "Santa Ursula", para San Sebastián (Gomera).

VELEROS.—"Villa de Arico" y "Villa de Güimar", para Abona; "Arlequin", para Puerto Cruz; "La Niña", "Virgen del Carmen", "Progreso", "Gaspar", "Fe", "Jaime" y "Joven Sara", para la pesca; "Deifin", para Puerto Cruz; "Guanchinerte", para Las Palmas; "Rosario" para Toston.

# GACETILLAS

El presidente del Cabildo, señor Toribio Valle, ha recibido una carta del subsecretario de la Presidencia del Consejo de ministros, manifestándole que el proyecto de edificio para esta Prisión se redactará urgentemente, según le comunica el director general de Prisiones, y que procurará que algún crédito sobrante se aplique a la construcción inmediata del edificio.

La Dirección general de Aduanas ha publicado una interesante estadística relativa al movimiento comercial de importación y exportación durante los meses de enero y febrero últimos, comparada con la de los mismos meses de los dos últimos años, resultando de estos datos un aumento de importancia en la importación de gasolina, de petróleo y de abonos químicos y un descenso en la exportación de minerales, naranjas, arroz y aceitunas.

Hoy se recibirá correspondencia de la Península por el vapor "Plus-Ultra".

—Para Inglaterra se despachará mañana correspondencia por el vapor "Eurípides".

Ha dejado de existir en Las Palmas el oficial de Hacienda, don Francisco Navarro Mota, pariente de la señora esposa del consejero de este Cabildo Insular, don Efraín Albertos Ruiz. Enviamos nuestro pésame a sus familiares.

El motor-correo "Sil", de la Línea Frutera de Pinillos, llegará pasado mañana, martes, procedente de Casablanca, y será despachado el miércoles, 8 del actual, con la fruta que se presente, con destino a Marsella y Génova, para cuyos puertos tomará correspondencia.

SE HA PERDIDO un perro blanco con manchas negras, collar y bozal; a quien lo entregue en la calle de Jesús Nazareno número 23, se le gratificará.

Ha sido nombrado jefe de la Casa Elder Dempster en Las Palmas, don Víctor Pavillard.

En los astilleros de la Unión Naval de Levante se ha celebrado el acto preliminar para comenzar la construcción de un nuevo buque de la Compañía Trasmediterránea, que será destinado al servicio entre la Península y Canarias.

COCINERA y SIRVIENTA que sean secas, se necesitan en la calle de Candelaria, número 80.

El próximo jueves dará su primer concierto en el Teatro Pérez Galdós, de Las Palmas, el eminente violinista Juan Manén.

EMPLEADO.—Se necesita corredor a sueldo y comisión, para la venta de máquinas de escribir, de calcular y arcos para escuelas, de marcas muy acreditadas.—Dirigirse al Apartado de Correos, 214.

#### "ARISTON"—Cigarettes.

Anoche hizo su reaparición en nuestro coliseo la compañía de Leandro Alpuente, que puso en escena la comedia de Muñoz Seca, "El afilero", donde todos sus intérpretes rayaron a gran altura.

En la "matinée" de hoy se volverá a representar "El afilero", y por la noche se pondrá en escena la obra cómica de Muñoz Seca y Pérez Fernández, "El último Bravo".

Desde Madrid nos telegrafía don Victoriano Hernández y Fernández Oliva, lo siguiente:

"Bajo mi dirección creándose esta Corte Oficina reclamaciones electorales, asesorada varios letrados Colegio Madrid domiciliada Ballesta, seis, segundo. Póngome disposición ciudadanos canarios que hállese seguidos en esas islas por actuación política contra aquellos otros que ocupen cargos tanto ahí como Madrid."

SE ALQUILA una casa en Tacoronte, kilómetro 20, con cuatro dormitorios, sala, cuarto de baño con ducha, y agua.—Darán razón, en Santa Cruz, Enrique Marco, calle de Santa Clara, 4; y en Tacoronte, kilómetro 20, don Miguel González Quintana, número 3.

En la tarde de hoy se celebrará en Tegueste un baile organizado por la sociedad "Unión y Progreso", que promete resultar muy animado dados los preparativos que para el mismo se han hecho y el entusiasmo que reina entre la gente joven. Amenizará el baile un cuarteto de esta capital.

SE VENDE un tren de sondeo para hacer pozos o reconocimientos de galerías para captar aguas, con motor y todos sus accesorios, en perfectas condiciones de marcha.—Para informes: Alfonso XIII, 51 y Teobaldo Power, 12 altos.

Hoy, al mediodía, llegará de Cádiz el vapor de la Compañía Trasmediterránea, "Plus Ultra", que trae 6 pasajeros y 230 toneladas de carga general.

Dicho buque se aprovisionará de 130 toneladas de fuel-oil, suministrado por la Refinería.

Esta noche embarcará para las islas de la Gomera y el Hierro el Tribunal de Derecho de esta Audiencia.

Durante la ausencia del mismo actuará en esta Audiencia la Sala integrada por los magistrados señores Pedreira, como presidente; Nestares y Alcaide.

Hoy se reunirá la Sociedad Obrera Marítima de Carga Blanca, con el fin de acordar el paro de sus asociados, que comenzará mañana, lunes.

SE VENDE a precio reducido magnífica cama de matrimonio de madera, con sommier, con un mes de uso.—Calle de Lima, 44.

"EL NOTICIERO".—Este periódico, en su edición de mañana, publicará un interesante texto. Además publicará una esquela invitando a los funerales del equipo Real Victoria; la reseña del partido de fútbol que se celebrará hoy en el Campo de la Avenida, entre el Deportivo Tenerife y el Salamanca, para la disolución de la Copa del Rey; la del boxeo entre Luis Walls y José Padrón, cuyo combate se verificará esta noche en el Cine La Paz, y sus acostumbradas secciones de gallos, teatro, cine, etc.

AVISO.—La importante fábrica belga "Olorina" (pinturas, esmaltes, barnices), tiene el honor de participar a sus distinguidos clientes, que acaba de conceder el monopolio de esta venta a todos sus productos en Canarias a la importante casa exportadora "Société Commerciale de Belgique S. A.", de Bruselas, representada por O. Blasco Robles, calle de Galcerán, 13, Santa Cruz de Tenerife.

SE ALQUILA habitación confortable, con balcón, para caballero solo.—Marina, 21, segundo piso.

#### "ARISTON"—Cigarettes.

SE VENDE una sección de esas baratas, por lo desahogado, en Salazanes Obias, de las que se han de sortear en el presente mes de abril.—Razón, calle de Angel Gimerá, 26.

SE NECESITA aprendiz de sombrero, en la Casa Gregori, Pérez Galdós, 6.

FIGURITAS TIPOS DEL PAIS.—Se venden en el kiosko de Información y Turismo del Cabildo, en la entrada de la población. Para encargos de las mismas, en la calle de San Juan, 64, Laguna.

SE ALQUILA, en La Laguna, una casa en la calle del Cordero, número 11, con un garage, por temporadas o por años. Darán razón, calle del Marqués de Oelada, taller de herrería.

SE VENDE una máquina de telar de hierro, con un motor de medio caballo, corriente alterna, por la mitad de su valor, y una máquina para escopelear madera, con sierra circular y con motor de dos caballos, corriente alterna.—Informarán, Remojo, 24, La Laguna.

IMAGENES RELIGIOSAS.—Véase la gran exposición en los escaparates de "La Estrella", Clavel, 4.—Peñas para mantillas, gran surtido.

COLLARES y botones azules, última moda; pendientes largos y carteras con iniciales para señoras y caballeros; se han recibido muchos modelos en "La Estrella", Clavel, 14.

¿PADECE USTED hienorragia? Acuda a los famosos SELLAS SALOCADOS BALSAMICOS. En pocos días terminarán con su dolencia, por crónica que sea.

SE VENDE la magnífica casa de reciente construcción, situada en la calle de Cabrera Pinto, antes Fagundo, número 41, compuesta de dos viviendas completamente independientes; hermosa huerta anexa, la que tiene árboles frutales abundantes y un pozo manantial. La casa tiene agua a presión y luz eléctrica. Darán razón en la calle de San Agustín número 48, en La Laguna.

HAGASE USTED CLIENTE, si estima usted su salud, de la acreditada Lechería Machado, ya que su garantía es, antes de venderla, analizarla, con objeto de comprobar la pureza de la misma, y si ella procede de ganado en estado completo de salud.

LOS MEJORES MOLINOS para harina y gofio, construye en todos los tamaños y en talleres propios con diez años de garantía, JUAN MOECK.—Pallera mecánicas de construcción y reparación.

AVISANDO AL TELEFONO 428 se pasa a su domicilio para colocarle los cristales rojos que tenga usted.—Ferretería "El Martillo".—Contamos con personal competente.

SEMILLA DE TOMATES.—Extra Graig. De gran producción y la más resistente a toda clase de enfermedades.—J. Bonny Cano, 26, Las Palmas.

## Para fotografías de paisajes Baena

## Marrons Glacés

MUY FINOS. — MUY EXQUISITOS. — EN ELEGANTES ESTUCHES CON 12, 41 y 72 PIEZAS. — PRECIOS RAZONABLES. — De venta: Manuel F. Feria.—Valentín Sanz, número 1

## Especiáculos R. Baudet - Teléfono 341

TEATRO GUIMERA.—A las seis y ocho y diez y once.—Estreno de la superproducción titulada

LA MELODIA DEL AMOR

EL ALFILER

A las nueve y media.—La superproducción sonora

EL ULTIMO BRAVO

EL ANGEL AZUL

Exitos personal de LEANDRO ALPUENTE.

Para encargos de localidades en la contaduría de este local, teléfono 341.

Desde la una de la tarde se despachan localidades en la taquilla del teatro, teléfono 8-1-5; antes teléfono 8-4-1.

CINE LA PAZ.—A las tres y media.—TOM MIX en su creación

PARQUE RECREATIVO.—A las tres y media.—TOM MIX en la LENDA DE LA CARAVANA y el film en dos partes, EL REY DE ESPADA.

EL NIÑO DE TEXAS

A las seis y ocho y diez y once.—La superproducción sonora en diez partes,

EL ANGEL PECADOR

EL ANGEL AZUL

interpretada por NANCY CARROLL y GARY COOPER.

por el formidable trágico EMIL JANNINGS con MARLENE DIETRICH.

A las ocho y diez y once.—La gran película

HULA

por CLARA BOW.

A las nueve y media.—Ultima vez: EL ANGEL PECADOR

Proyección del film en dos partes, LA MOMIA DEL PROFESOR.

## EMPRESA VICTORIA

EN EL ROYAL

LA CARCEL DE LA REDENCION por JOAN CRAWFORD y JOHN GILBERT.

A las 6'30.—Estreno de la superproducción Metro,

A las 5'30.—La película en 7 partes

EL REMOLQUE

LA DAMITA DEL RITZ

por WILLIAM HAINES y JOSEPHINE DUNN.

A las 7'30 y 7'45.—La superproducción en ocho partes,

A las 9'45.—La superproducción titulada

SILENCIOSA ACUSACION

EL REMOLQUE

por ELGA BRINK y GUSTAV FROELICH.

Precio de cada espectáculo: 1'60.

A las 9'30 y 9'45.—La colosal película en doce partes,

EN EL CINEMA

LOS TRES MOSQUETEROS

A las 3'30.—La superproducción en seis partes,

LA SOMBRA FUGAZ

por el perro lobo RELAMPAGO.

A las 6'15.—La película americana, por TOM MIX,

EL CORREO DEL OESTE

A las 8.—La superproducción FOX, titulada

ESTRELLAS DICHOSAS

por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL.

A las 10.—La superproducción Metro, titulada

LA CARCEL DE LA REDENCION

por JOAN CAWFORD y JOHN GILBERT.

## CINE TOSCAL

Hoy, domingo.—A las 4'45.—La emocionante película titulada

LA SOMBRA FUGAZ

por el perro lobo RELAMPAGO.

A las 6'15.—La película americana, por TOM MIX,

EL CORREO DEL OESTE

A las 8.—La superproducción FOX, titulada

ESTRELLAS DICHOSAS

por JANET GAYNOR y CHARLES FARRELL.

A las 10.—La superproducción Metro, titulada

LA CARCEL DE LA REDENCION

por JOAN CAWFORD y JOHN GILBERT.

## Fumen GENER "HOYO DE MONTERREY" PICADURA SUELTA EN BOLSAS DE RECORTES DE CAPA CALIDAD SELECTA Habana, Cuba.

PEQUEÑAS CRONICAS

Norteamérica, el anuncio y la fama

Si en los Estados Unidos se puede vivir—con ser la vida la mayor de las batallas que se libran en el Mundo, ya que en ella intervienen, peleando con uñas y con dientes, ciento veinte millones de combatientes—, es porque existen la "chance" y la "opportunity".

Debido a ello, aquí se espera siempre una "chance", no se desespera nunca de una "opportunity". Y se vive como sea, evitando el morir nada más, por si una u otra vienen; que vienen, que nada impide que vengan, y que cuando vienen, por fin...

En la Escuela Naval de Annapolis ocurrían cosas extrañas. Las luces se apagaban solas por la noche o se encendían solas por el día. De pronto sonaba el timbre de un teléfono, y cuando se acudía a la llamada no contestaba nadie. Los ascensores, si iban subiendo hacia los pisos altos, se detenían en los bajos, y si se dirigían no más que a los pisos bajos, continuaban la marcha hasta los pisos últimos. Y todo ello ocasionaba el consiguiente trastorno, aumentando por ocurrir en un lugar donde varios centenares de muchachos residen y donde el orden y la disciplina han de ser absolutos. Los futuros oficiales de la Marina de guerra norteamericana vivían en juerga permanente.

Pues todos estos chicos, lejos de asustarse, se divertían mucho. Aquí no se cree en brujas, y a los alumnos de la Escuela Naval no se les ocurría pensar que el edificio estaba embrujado. Tampoco se les ocurrió eso a los profesores. Y, por tanto, estos últimos se pusieron a investigar.

Y descubrieron que el joven John Armstrong Cygon había montado en su ropero una instalación eléctrica, con la cual, produciendo ondas hertzianas, interfería las demás instalaciones de electricidad, anulando sus efectos y dándoles resultados contrarios.

Y por eso, al revoltoso John se le formó un Consejo de disciplina y se le expulsó de la Escuela Naval. Su vida truncada por una locura? De ningún modo, pues ya dije que aquí existen la "opportunity" y la "chance". Lo que ocurría es que John había jugado una "chance" y obtenido su "opportunity".

Los periódicos venían ocupándose del asunto. Habían contado ya los prodigios de Annapolis y en seguida revelaron quién era su autor. Con eso quedó logrado todo para John Armstrong Cygon. Ya, tras de estudiar los cursos que le faltasen, no iría a mandar fuerzas de ocupación en Nicaragua. Iria inmediatamente a dirigir el Consorcio de Com-

SI TIENE USTED MERCANCIAS que llevar para el interior de la isla, combine su transporte con el tranvía hasta Tacoronte; ganará dinero y material.—Una tonelada de ingredientes transportados en los Tranvías Insulares, desde Santa Cruz a Tacoronte, cuesta 749 pesetas. La gasolina consumida en igual trayecto no cuesta menos.

pañías Manufactureras Eléctricas. El Consejo de esta magna entidad llamó a John y le ofreció tan alto cargo, que dotó de un sueldo equivalente en altura. Este es el actual, reciente, último ejemplo de lo que la suerte da aquí al hombre emprendedor. Una "chance" resuelta en una buena "opportunity", y ya se logró todo: la fama a trompetazos y el dinero a montones. La verdad es que vale la pena—la dura pena, que la vida es siempre dura, y aquí más—de vivir en un país donde así se puede triunfar.

Teresa de Escoriza Nueva York.

EN NORTEAMERICA El número de parados pasa de ocho millones

Telegrafían de Nueva York al "Daily Telegraph" que el número de obreros sin trabajo que existe hoy en los Estados Unidos, y que según cálculos oficiales pasa de ocho millones, justificaría, en opinión de los círculos políticos, una sesión extraordinaria del Congreso, en la que se tratase exclusivamente de esta cuestión.

El corresponsal del expresado diario añade que el Presidente Hoover y su Gobierno se opondrán seguramente a este proyecto.

La máquina, enemiga del hombre

Un ex ministro ha hecho interesantes declaraciones acerca de la superproducción, señalando que en el momento actual las máquinas reemplazan la fuerza de 6.000 millones de hombres, lo que origina tal aumento de la producción en todos los ramos de la economía, que las mercancías almacenadas bastarían ampliamente para satisfacer todas las necesidades de los 2.000 millones de hombres que pueblan la tierra.

Estima que la producción debe ser disminuida, y piensa que si una gran parte de la Humanidad no puede siquiera satisfacer sus necesidades mínimas se debe a la insuficiente organización de la producción, ya que la tierra, con la capacidad total de la producción industrial y agrícola actual, puede bastar a las necesidades de una población veinticinco veces mayor que la de hoy. Para producir, por ejemplo, los 150 millones de toneladas—cosecha total anual de trigo—bastaría una extensión de un millón de kilómetros cuadrados, y solamente Rusia dispone de una extensión de 21 millones de kilómetros cuadrados.

Gran concurso de bellezas

MISS BENLLOCH 1931.

Los populares almacenes MUEBLES BENLLOCH, frente plaza de Weyler, organiza su segundo Concurso de Bellezas, para la proclamación de «Miss Benlloch 1931», con arreglo a las siguientes condiciones:

- Primero.—Sólo pueden tomar parte en este concurso los compradores de esta casa. Segundo.—A cada comprador se le entregará una tarjeta que da derecho: a) Un voto por cada cinco pesetas que se compre en el mes de marzo. b) Un voto por cada tres pesetas que se compre en el mes de abril. c) Un voto por cada dos pesetas que se compre en el mes de mayo. d) Un voto por cada peseta que se compre en el mes de junio.

Tercero.—A la señorita que resulte agraciada con el mayor número de votos hasta el día 30 de junio, fecha en que se cerrará este concurso, se le obsequiará con una preciosa alcaoba compuesta de armario de dos hojas, con una luna, cama con sommier, tocador, una mesa de noche y una banqueta tapizada, y quedará proclamada «Miss Benlloch 1931».

Cuarto.—Las dos señoritas que sucedan en número de votos a la Reina de la Belleza, se le obsequiará con preciosos regalos.

Quinto.—La relación de votos recibidos se publicará en este diario tres veces por semana, martes, jueves y sábado.

"FOUR ACES"—Cigarettes. "ARISTON"—Cigarettes.

SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una. Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro. CARRERA, 25.—OROTAVA

TABAQUERIA

Avenida de Cuba, 1

EXISTENCIA DE TODA CLASE 11 DE TABACOS DE AURELIO 11

SEÑORAS

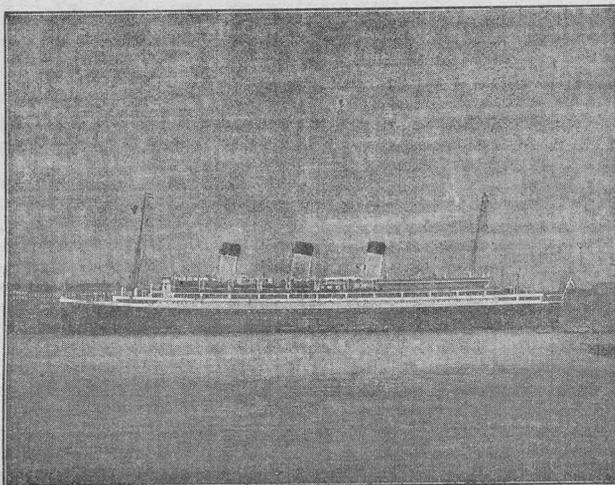
La Peluquería Francesa pone en conocimiento de su distinguida clientela que garantiza la perfección en todos los trabajos, por ser estos ejecutados por personal de ambos sexos, especializados, y que disponen de las dos mejores marcas de aparatos para la ondulación permanente.

Ondulación permanente «Gallia», 30 pesetas.

Ondulación permanente «Eugene» a onda directa, por nuevos procedimientos parisinos, 50'00.

PELUQUERIA FRANCESA José Murphy, 2. Teléfono 509.

CAP POLONIO



Este vapor saldrá de este puerto el día 12 de Abril, con destino a LISBOA, VIGO, BOULOGNE, SUR MER Y HAMBURGO, admitiendo pasajeros en primera, segunda y tercera clase. Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS, Marina 27. TELEFONO 1.140 y 1.141.

Muebles de Arte

ESTILOS ESPAÑOL RENACIMIENTO, JACOBEAN, CUBISTA, S&V VILLANOS.—EXTENSOS CATALOGOS

Magnífica fabricación.—Precios de fabricante a comprador. PRECIOSOS MODELOS.

MUEBLES BENLLOCH tiene interés en recordar a su numerosa y distinguida clientela, que todos los muebles que se pidan por catálogos, de no agrandar luego al comprador, no hay ningún compromiso que obligue a adquirirlo.

Nuestros precios se entienden puestos los géneros en el domicilio del comprador, en cualquier punto de la isla, y colocados por nuestro experto personal.

Esmaltes para automóviles



Las grandes fábricas de pinturas y barnices de Pratt & Lambert, de América, de fama mundial, han lanzado un nuevo surtido completo de barnices y esmaltes para automóviles y uso general, que

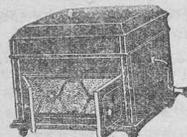
SECAN EN 4 HORAS

Los Esmaltes Effecto de secamiento rápido se fabrican con aceites y resinas sintéticas especiales, garantizándose que no son productos de NI TROCELULOSA.

El mayor progreso en fabricación.—Los esmaltes más perfectos. Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ.—AGENCIA DEL FORD.—SANTA CRUZ DE TENERIFE.—ALFONSO XIII, NUMERO 49.

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

FONOGRAFOS "POLYDOR"



Extenso surtido en: Fonógrafos MALETAS. Fonógrafos de MESA. Fonógrafos de SALON. Fonógrafos ELECTRICOS. Fonógrafos ELECTRICO RADIO.

Maleta Radio Pesetas 250'00

Discos Eléctricos POLYDOR. Motores eléctricos-Amplificadores.

PICK-UPS — ALTAVOCES. Agujas eléctricas para Pick-ups.

Diafragmas Electrix

Adaptable a cualquier aparato. Agujas — Cuerdas — Motores. Bocinas — Brazos acústicos y todos los repuestos para fonógrafos. CUERDAS desde pesetas cinco. Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para este Archipiélago:

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

CONTADORES DE AGUA de primera calidad, a precios económicos.—Casa Siemens San José, 13.

Son buenas galletas

La galleta española ARTIACH es ahora mucho más barata que las extranjeras y siempre tan buena como las mejores. Se fabrica con maquinaria moderna, perfeccionadísima, única en España, y con sujeción a métodos ingleses. En la elaboración se emplean productos del país, de primera calidad: huevos, harina de flor, azúcar, leche y mantequilla.

La escala es completa. Las redondas MARÍA ARTIACH, delgaditas y pinchadas, ligeramente dulces, de un punto dorado constante porque se tuestan en hornos eléctricos. CHIQUILIN, tostadita, de huevo, leche y manteca, deliciosa para el niño crecedero y para tomarla con el desayuno. COCOCHU, la riquísima golosina de coco fresco, que jamás se enrancia. ARCO IRIS, el exquisito dulce entre barquillos, para helados y postres. MILA, la galleta gordita, toda manteca, que se deshace en la boca al tomarla con bebidas calientes, y FAMA, la galleta nutritiva por excelencia, por el cacao que contiene, que repone fuerzas y no cansa.

Las ARTIACH son galletas de primer orden; muy sabrosas, sanas y nutritivas. Hay gran variedad de tipos y sabores, y cada tipo tiene su uso especial para que el consumidor pueda elegir el más apropiado a la ocasión y al paladar que ha de gustarle



Comprando las galletas empaquetadas, las come Ud. más fáciles y limpias



# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA



## MADRID

### Estado de Aguilera

Madrid, 4.16.—Continúa mejorando en su enfermedad el general Aguilera.

### De los Ministerios

El ministro de la Gobernación, al recibir este mediodía a los periodistas, les dijo que no tenía ninguna noticia interesante que comunicarles.

Añadió que las procesiones de Semana Santa, en Madrid y provincias, se celebraron sin incidentes, y en cuanto a los preparativos electorales manifestó que seguían su curso normal.

### Consejo

También anunció el marqués de Hoyos que el próximo martes se reunirá el Consejo de ministros.

### En la Ciudad Universitaria

Esta mañana se reunió, bajo la presidencia del rey, la junta del Patronato de la Ciudad Universitaria, despachando varios asuntos relacionados con la misma.

### La Asamblea de Maestros

En la Casa del Pueblo continuaron las sesiones del Congreso de la Asociación general de Maestros. Se discutió la segunda ponencia.

### Entierro de un socialista

Se ha efectuado el entierro del socialista Mario Anguiano, que tanta popularidad alcanzó en el año 1917, con motivo de haber estado preso por formar parte del comité de huelga.

Al entierro asistieron comisiones de la Casa del Pueblo y del partido socialista.

Desde hace bastante tiempo, el señor Anguiano estaba separado de toda actividad política.

### "El Crisol"

Ha aparecido el periódico trisemanal, "El Crisol", confeccionado por los elementos que se separaron de "El Sol" y otros que integran la agrupación denominada "Al servicio de la República", de la que será órgano el nuevo periódico.

"El Crisol" obtuvo un éxito enorme, vendiéndose millares de ejemplares en pocas horas.

Dirige "El Crisol", el batallador periodista Félix Lorenzo.

### En los templos

En los templos se celebraron esta mañana los oficios del día, con gran concurrencia de fieles.

A las diez de la mañana se izaron las banderas en los centros oficiales.

### Los cambios

Hoy no hubo sesión en la Bolsa.

En el Bolsín alcanzó esta tarde la moneda extranjera las siguientes cotizaciones:

Franco,	38'50
Libras,	44'45
Dólares,	9'14

### Entrefilete de "El Crisol"

El periódico "El Crisol" publica un entrefilete diciendo que su fundador, señor Urgoiti, y su director, Félix Lorenzo, se han afiliado a la agrupación. "Al servicio de la República".

Anuncia también la emisión de acciones, por valor de millón y medio de pesetas, que, unidas al millón que aportó el señor Urgoiti y al medio millón que aportaron varios capitalistas simpatizantes, servirán para constituir la editorial "Fulmen", propietaria del periódico diario "Luz", cuya redacción estará integrada por los elementos de "El Crisol" y otros.

### Ejercicio de combate

En el campamento de Refamares, y en presencia del general García Benítez, se realizó esta mañana un ejercicio de combate por el Regimiento de Covadonga.

### Acuerdos de la Junta de la Ciudad Universitaria

En la sesión celebrada por el pleno de la Junta del Patronato de la Ciudad Universitaria, se acordó convertir la urbe escolar en ciudad jardín.

La junta se informó de que la cantidad recaudada para las obras se eleva a 54 millones de pesetas, de los que se han invertido 11.

### Pidiendo un indulto general

Los penados de San Miguel de los Reyes han escrito a los periódicos pidiendo que intercedan para que el indulto general alcance a todos los reclusos.

### Mitín

La Asociación de Dependientes del Comercio y empleados de oficinas celebrarán mañana un mitin, en el teatro Fnencarral, para solicitar que se conceda una amnistía.

## Provincias

### Los estudiantes y la reapertura de la Universidad

Barcelona, 4.—Una comisión de estudiantes católicos visitó al rector de la Universidad para pedirle que se reanuden las clases.

Los elementos de la Federación Universitaria Escolar se muestran dispuestos a mantener la huelga, por estimar que no han sido satisfechas sus peticiones.

El martes se reunirá la junta de Gobierno de la Universidad, para adoptar acuerdos.

### Viaje de Alba

Barcelona, 4.—Ha marchado a París el ex ministro señor Alba.

El viajero fué despedido por numerosos amigos políticos y particulares.

### Viaje de un catedrático

Granada, 4.—Ha llegado el catedrático don Fernando de los Ríos, dispensándosele un entusiasmo recibimiento.

La multitud acompañó al viajero desde la estación a su domicilio, obligándole a salir al balcón para pronunciar un discurso.

### Por vitorear la República

Córdoba, 4.—El gobernador civil ha manifestado que durante la procesión del Viernes Santo el administrador de Correos don Enrique Zurita vitoreó a la República.

El citado funcionario fué agredido por varios fieles con bastones y cirios.

Añadió el gobernador que al señor Zurita se le instruirá expediente.

### Actos pro-amnistía

Barcelona, 4.—El gobernador ha negado el permiso para celebrar

la proyectada manifestación pro-amnistía.

El mitin ha sido autorizado.

### Petición

Zaragoza, 4.—Las familias de los jefes y oficiales condenados en el último Consejo de guerra de Jaca han solicitado que se permita a éstos cumplir la condena en la Ciudadela, con objeto de poderles atender.

### Los sucesos de Tarragona

Tarragona, 4.—Continúa siendo el tema de apasionados comentarios los sucesos desarrollados con motivo del embarque de los condenados de Jaca.

Se han comprobado que los revoltosos apedrearon la Universidad pontificia, pisotearon la bandera nacional y cometieron otros excesos.

### Pánico durante una procesión

Almería, 4.—Ayer a media noche salió de la iglesia de Santiago la Cofradía de los Dolores.

La imagen tropezó con unos cables eléctricos, desprendiéndose varias chispas.

El incidente produjo la natural alarma, huyendo la gente.

Varias personas resultaron heridas, al ser arrolladas por los que huían.

También los cofrades huyeron, abandonando la imagen y los cirios.

## Madrugada

### Discurso de don Melquiades

Madrid, 4.22.—Comunican de Sevilla que este mediodía se celebró, en el Hotel Alfonso XIII, el almuerzo organizado en honor de don Melquiades Alvarez por los amigos y correligionarios del jefe del partido reformista.

A los postres, don Melquiades Alvarez pronunció un breve discurso, diciendo que la Dictadura fué un bien para España, pues contribuyó a despertar la conciencia ciudadana.

Abogó por las Cortes Constituyentes y por que se entregue el poder a los constitucionalistas para convocarlas.

Dijo que la voluntad popular debe ser soberana; pero no debe manifestarse con violencia, porque perjudica la causa.

Después resaltó la importancia que tendrán las elecciones municipales y terminó diciendo que los constitucionalistas sabrán cumplir su deber.

El jefe reformista fué ovacionado al final de su discurso.

Al banquete asistieron el señor Burgos Mazo y otros políticos, hasta el número 40, por deseo expreso de don Melquiades que quiso que el acto tuviera carácter íntimo.

### Trabajos electorales

También comunican de Sevilla que el partido reformista ha comenzado los trabajos electorales.

### Nota del rector de la Universidad

El rector de la Universidad Central ha publicado una nota diciendo que, interrumpidas las clases, se convocará en fecha inmediata la junta de gobierno para tratar de la reanudación de las tareas escolares.

### Simpatía a los estudiantes

El pleno de la Confederación Nacional del Trabajo ha acordado expresar públicamente su simpatía a los estudiantes que supieron hacer frente dignamente a las provocaciones de la fuerza pública.

Pide también que se impongan sanciones a los jefes de la fuerza, que se extralimitaron.

### Conferencia de Albornoz

En el Ateneo dió esta noche su anunciada conferencia el ex diputado republicano don Alvaro de Albornoz, que disertó sobre el tema "Bolívar, libertador encadenado".

El salón de actos del Ateneo y los pasillos estaban abarrotados de público.

El señor Albornoz comenzó diciendo que es imposible la concordia civil que ha inventado la pierdida del conde de Romanones.

Exaltó la figura de Bolívar como hombre y como militar.

Se lamentó después de que don Melquiades Alvarez se arrastre en las gradas del trono.

Una delirante ovación y vítores

interrumpió al conferenciante durante largo rato.

El señor Albornoz combatió el espíritu conservador que hizo fracasar todas las revoluciones y dijo que este espíritu, en España, fué el que hizo fusilar a los cantonales, el siglo pasado, en vez de meter en presidio a los aristócratas que se oponían al desarrollo del pueblo.

Dijo que la República del 73 murió por falta de espíritu civil y de cordialidad revolucionaria, añadiendo que para el triunfo de la revolución es preciso crear una conciencia civil republicana y exterminar la propiedad feudal.

El señor Albornoz fué ovacionado al final de su conferencia.

### El Sanatorio Martínez Anido

El "Heraldo de Madrid" ha dirigido un telegrama al doctor Albiñana, en el que le dice que los fondos recaudados para el Sanatorio Martínez Anido, están depositados en el Banco de Crédito Liónais, a nombre del ex ministro de la Dictadura y del jefe de los legionarios.

### La temporada teatral de primavera

Después de las obligadas vacaciones de Semana Santa hoy han abierto nuevamente sus puertas los teatros y cines, que se vieron concurrirísimos.

Siguiendo la tradicional costumbre, al inaugurarse hoy la temporada de primavera, hubo renovación de compañías, estrenos y nuevas producciones cinematográficas.

En el teatro Alcazar se estrenó la comedia titulada "Literatura", original de don Jacinto Benavente.

Encarnó la protagonista de la obra la actriz Hortensia Gelabert.

El autor y los intérpretes fueron muy aplaudidos.

En el teatro Fontalba se presentó la compañía argentina Ribera de Rosas, ya conocida del público madrileño.

Se estrenó la comedia de Martel Pagnol, titulada "Topacio", traducida al castellano por don Gregorio Martínez Sierra.

Esta obra se representó ya en Madrid, en francés, por la compañía Baumer.

En el teatro Cómico se estrenó la discutida obra titulada "Los mesianistas", traducida por Horacio de Castro.

La Dictadura y el Gobierno del general Berenguer prohibieron el año pasado la representación de esta comedia que glosa la ejecución de los anarquistas italianos Sacco y Vancetti.

La obra obtuvo un éxito delirante.

En el teatro Reina Victoria se presentó la compañía de Irene López Heredia, representando la obra de Benavente "La escuela de las princesas".

En Eslava debutó una compañía de revistas, en la que figura Laura Pinillos, poniendo en escena "Las guapas", obra de gran éxito durante la última temporada.

En el Circo Price se inauguró la temporada con nuevas atracciones.

En el teatro Maravillas se celebró el homenaje al maestro Vert, fallecido recientemente en Madrid.

La compañía de Pepe Romeu representó "El último romántico", uno de los grandes éxitos del citado maestro.

Romeu leyó después unas cuartillas de don Roberto Castrovido y unos versos de Góngora.

Con la zarzuela "La calesera" se presentó en el teatro Calderón la tiple Sofía Pérez Carpio, en sustitución de Matilde Revenga.

En los cines se estrenaron varias producciones sonoras.

## Últimas noticias

### Los terremotos en Managua

Managua, 4.—Después de grandes trabajos han sido dominados los incendios.

También se han restablecido los servicios de agua y de electricidad.

Han sido fusilados, sin instrucción de sumario, quince individuos que fueron sorprendidos dedicados al pillaje.

Las autoridades han ordenado que se dé muerte a todos los perros y gatos, con el fin de no malgastar los víveres.

Numerosas brigadas de obreros y fuerzas del Ejército continúan trabajando en la extracción de cadáveres.

Se calcula que el número de víctimas se eleva a cinco mil.

### Evacuación

Managua, 4.—Han sido evacua-

dos de la ciudad numerosos extranjeros.

Se ha dispuesto que todos los supervivientes sean vacunados para evitar una epidemia.

En los montes de los alrededores de la ciudad acampan 25 mil personas.

### Terremotos en la Argentina

Buenos Aires, 4.—En las provincias del Noroeste se ha registrado un violento temblor de tierra.

Hasta la fecha sólo se sabe que el número de víctimas es bastante elevado y que los daños causados por el seísmo son importantísimos.

### EN EL PARQUE

## Estreno de "El ángel azul"

Con un lleno completo se estrenó anoche en el Parque Recreativo la superproducción sonora de la Ufa, "El ángel azul", por el gran actor Emil Jannings y por Marlene Dietrich, una de las primeras figuras de la cinematografía alemana.

El argumento de la película, adaptado libremente por Erich Pommer de la obra "El profesor Unrat", tiene una exposición admirable en la pantalla. Bien cuidadas todas sus escenas, con perfiles de verdadera técnica y sin recargar el aspecto sonoro, tiene esta película para el público una fuerza extraordinaria, agigantada por la enorme labor de Emil Jannings, en una de sus más definitivas creaciones.

Cuadros frívolos y atrevidos de cabaret, soslayados siempre con una nota sentimental y melodramática, en las que el gesto y los arranques de Jannings ponen en el lienzo toda la fuerza y el valor de esta gran película, cuyo estreno constituyó anoche un verdadero éxito.

Los diálogos sonoros y la parte musical están exactamente acoplados al "film", componiendo sin estridencias el conjunto.

Hoy, domingo, en función de tarde y noche, volverá a exhibirse "El ángel azul".

## Subasta voluntaria

Por partición de bienes, se sacan a subasta en precios convenientes: Una casa de dos plantas, sita en Santa Cruz, contigua a la Avenida Marítima.

Una ciudadela, en la misma población, compuesta de veintiséis habitaciones, todas sus dependencias, y casa para el encargado.

Una casa de dos plantas, con espaciosa huerta, agua propia y garages, sita en La Laguna.

Una finca rústica, sita en la misma población, donde llaman "Laderas de San Lázaro" de diez fanegas y dos casas para colonos.

La subasta se llevará a efecto ante el Notario de Santa Cruz, don Severino Fernández Somoza, el próximo día 30 de abril, a las diez, quien informará respecto a los títulos de propiedad de los inmuebles y demás condiciones.

## Manteca vegetal

### «VEGETALINE»

La mejor, más higiénica y económica de las mantecas para cocina y pastelería. Eminentemente médicas e higienistas atestiguan que la manteca de coco pura es la más fácilmente digerible de las grasas alimenticias, por lo cual es indispensable para los dépsicos, niños y convalescentes, dado que las grasas de origen animal retrasan considerablemente el funcionamiento del estómago y perjudican sobre todo al hígado.

Pídasela la «Vegetaline» en todos los establecimientos de comestibles bien provistos.

Los señores que deseen conocer esta manteca, pueden pedirme prospectos.

Representante: Rafael Cuesta, Emilio Calzadilla, 34 D.

## SUBASTA

### Junta Provincial de Sanidad

El Boletín Oficial del 30 de marzo anuncia para el día 27 de abril, subasta del nuevo edificio para Dispensario Antituberculoso de esta capital, por el tipo de 115.033'64 pesetas.

El proyecto completo y demás condiciones se hallan de manifiesto en la Inspección provincial de Sanidad (Ex-convento de San Francisco) todos los días laborales, de diez a una de la mañana.

## Marmón 8 cilindros

25 DE JULIO NUMERO 27

UN VERDADERO COOHE

**Heavy Duty (Reforzada)**

...Palabras que nunca antes han significado tanto como en esta **GOODYEAR Goma Goodyear**.

Todo elemento de esta resistente goma GOODYEAR asegura al automovilista un nuevo grado de inmunidad contra los gastos subsecuentes y los pinchazos. Su banda de rodamiento ALL-WEATHER es de mayor espesor conteniendo más caucho —los bloques son más altos, y las ranuras entre ellos son más profundas. Esta nueva goma HEAVY-DUTY GOODYEAR tiene mayor capacidad para aire y por consiguiente le es fácil soportar cargas más pesadas. Una goma para choferes que quieren hacer largos viajes libre de preocupaciones. En virtud de su calidad es digna de uso en cualquier automóvil.

Desde 1 de Abril Goodyear ha bajado sus precios.—Consulte nuestra nueva tarifa antes de hacer sus compras.

Agente para esta Provincia: **ALBERTO CAMACHO**  
Dr. Comeng, 11.—Santa Cruz de Tenerife.

**GOODYEAR**

Distribuidores en los principales pueblos de la provincia.

## VIDA MARITIMA



### Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen



y con trasbordos para Copen hague, Stockolmo, Oslo, etc.

SALIDAS DEL MES DE ABRIL DE 1931

Viernes, 3.—BILBAO  
Sábado, 4.—CEUTA  
Jueves, 9.—ERPEL  
Viernes, 10.—OROTAVVA  
Jueves, 16.—TENERIFE  
Viernes, 17.—RABAT  
Jueves, 23.—AMSEL  
Viernes, 24.—ARUCAS

Compañía Oldenburguesa  
Compañía Oldenburguesa  
Norddeutscher Lloyd  
Norddeutscher Lloyd  
Compañía Oldenburguesa  
Compañía Oldenburguesa  
Norddeutscher Lloyd  
Norddeutscher Lloyd

AGENTE  
Oldenburg-Portugiesische  
Dampfschiff-Reederei

AGENTS  
Norddeutscher Lloyd  
Servicio frutero

JACOB AHLERS MANUEL CRUZ  
Marina, 31.—Teléfono núm. 1.150. San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.

### SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca

SALIDAS DEL MES DE ABRIL DE 1931

Miércoles 1.—Motor-correo EBRO  
Miércoles 8.—Motor-correo SIL  
Miércoles 15.—Vapor-correo DUERO  
Miércoles 22.—Motor-correo EBRO  
Miércoles 29.—Motor-correo SIL

Para Marsella y Génova  
Para Marsella y Génova  
Para Marsella y Génova  
Para Marsella y Génova  
Para Marsella y Génova

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.

### Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Abril: Día 10.—TENERIFE  
Día 11.—RABAT  
Día 24.—AUGUST SCHULTZE  
Día 25.—CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Boite Postale, 420. Marina número 31.—Teléfono 1140-41

### Steamship Company TORM

Servicio fijo semanal para LIVERPOOL

21 marzo.—Vapor VIOLA  
28 marzo.—Vapor HILDE  
4 abril.—Vapor ASLAU  
11 abril.—BIRGITE  
18 abril.—Vapor VIOLA

Para informes: su consignatario, Angel Toledo Ruiz; Bethencourt Alfonso, 35.—Teléfono 286.

### Para Hamburgo y Bremen

Saldrán de este puerto durante la Semana Santa los siguientes vapores fruteros alemanes:

Viernes, 3 de Abril, vapor «BILBAO», que cargará hasta las cinco de la tarde.

Sábado, 4 de Abril, vapor «CEUTA», que cargará hasta las once de la noche.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—Marina, número 31.—Teléfonos números 1.140 y 1.141.

### Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

«Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 821.

ALUMBRE USTED su casa con la afamada lámpara «Philips», la más antigua, la de menor consumo, la de más duración; reúne todas las garantías.—De venta: Honorio Arsenio, San José, 38.

MOTORES TRIFASICOS, de alto rendimiento, elevada potencia efectiva, reducido consumo de corriente y precio económico.—Caga Siemens, San José, 18.

## Itinerarios de la Cia. Trasmediterránea Barcelona

### Servicios Península y Fernando Póo

ITINERARIOS DEL MES DE ABRIL DE 1931:

DIAS	ENTRADAS VAPORES	SALIDAS DIA Y HORA DESTINOS
2.	TORDERA	2-24—Barcelona
3.	INFANTA CRISTINA	4-9—Cádiz y Barcelona
5.	PLUS ULTRA	6-24—Las Palmas, Cádiz y Norte de España
8.	CANALES	8-24—Sevilla
10.	INFANTA BEATRIZ	11-9—Cádiz y Barcelona
12.	ISLA DE TENERIFE	14-12—Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
16.	POETA AROLAS	16-24—Barcelona
17.	INFANTA CRISTINA	18-9—Cádiz y Barcelona
19.	ROMEU	20-24—Las Palmas, Cádiz y Norte de España
23.	CANALES	23-24—Sevilla
23.	TEIDE	24-10—Fernando Póo y escalas
24.	INFANTA BEATRIZ	25-9—Cádiz y Barcelona
26.	ISLA DE GRAN CANARIA	28-12—Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
29.	LEGAZPI	30-10—Barcelona y escalas.
30.	TORDERA	30-24—Barcelona

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las nueve de la mañana cuyos despachos deberán estar presentados antes de las cuatro de la tarde de la víspera.

La carga y fruta deben estar al costado del buque seis horas antes de su salida, y para los que salen a las nueve de la mañana deben estarlo antes de las doce de la noche, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

PARA TODA CLASE DE INFORMES DIRIGIRSE A SU AGENTE: MANUEL CRUZ Calle de San José, núm. 8.—Teléfonos 1100-1101; Oficinas — 584; Caseta.

### Servicio interinsular

SALIDAS DE TENERIFE DURANTE EL MES DE ABRIL DE 1931:

- Para La Palma, Valverde, S. Sebastián, Palma: los días 5 y 19 a las 20 h.
- » La Palma, S. Sebastián, Valverde, Palma: los días 12 y 26 a las 20 h.
- » Santa Cruz Palma: los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 21 horas.
- » S. Sebastián, Valverde, S. Sebastián: los días 1, 15 y 29 a las 24 horas.
- » Valverde, Restinga, Valverde, S. Sebastián: el día 8 a las 20 horas.
- » Valverde, Golfo, Valverde, S. Sebastián: el día 22 a las 20 horas.
- » Las Palmas, G. Tarajal, Pto. Cabras, Arrecife: los días 1, 8, 15, 22 y 29, a las 11 horas.
- » Las Palmas, Arrecife, Pto. Cabras, G. Tarajal: los días 3, 10, 17 y 24, a las 24 horas.
- » Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, S. Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso, Valle Gran Rey: los días 1, 8, 15, 22 y 29, a las tres de la mañana.
- » Sardina, Las Nieves, S. Nicolás, Mogan, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, G. Tarajal, Pozo Negro, Pto. Cabras, Tiñosa, Arrecife, Arrieta: los días 9 y 23 a las 24 horas.
- » Las Palmas, Sardina, Las Nieves, S. Nicolás: los días 2, 16 y 30 a las 24 horas.
- » Orotava, Icod, Garachico, La Palma, Saucos, Tazacorte: los días 4 y 18 a las 24 horas.
- » Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro, Cabo Blanco: los días 9 y 23 a las 24 horas.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

REINA VICTORIA, VIERA Y CLAVIJO, LA PALMA, LEON Y CASTILLO, FUERTEVENTURA, LANZAROTE Y GOMERA.

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasajeros en las mejores condiciones.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas.—Salidas de Tenerife: Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas.

Todos los martes y viernes, a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los miércoles, a las 14 horas.



### Yeowara Line

Salidas de vapores durante el mes de Abril de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 1.—Vapor ARDEOLA  
Día 4.—Vapor AGUILA  
Día 11.—Vapor ALCA  
Día 18.—Vapor AVOCETA  
Día 22.—Vapor ARDEOLA  
Día 25.—Vapor ALONDRA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarjetas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.



### OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

«Vila»: 20 de febrero, 7 de marzo, 17 de marzo, 20 de marzo  
«Sava»: 2 de abril, 22 abril, 27 abril, 30 abril.  
«Vila»: 2 de mayo, 22 mayo, 27 mayo, 30 mayo.

Salida de Tenerife para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

«Vila», 30 de marzo; «Sava», 10 de mayo; «Vila», 10 de junio.

Agente: B. SIROLA.

Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

### Andrés Rodríguez y Cia.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajal, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los motor-veleros

#### «Guanchinerfe» y «Herbania»

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

### THE White Star Aberdeen Line

#### «Eurípides»

de 14.938 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 6 de abril, con destino a LONDRES.

Tiene hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes informes, dirigirse a Hamilton & Co. Agentes.

Nota.—Este vapor tiene hueco para pasajeros de primera y tercera clase.

### David Maciver & Co. Ltd.

#### «Sicily»

de 4.500 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 7 de abril con destino a LIVERPOOL directo, y con hueco para 700 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes, dirigirse a Hamilton & Co. Agentes.

### The Union Castle Mail Steamship Co. Ltd.

#### «Durham Castle»

de 8.239 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 8 de abril con destino a SOUTHAMPTON.

Tiene hueco para 600 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes informes, dirigirse a Hamilton & Co. Agentes.

Nota.—Este vapor tiene hueco para pasajeros de primera y tercera clase.

### Oficina de cobros

Director: Emiliano Díaz Castro ABOGADO

Se encarga de cobrar toda clase de créditos (facturas, recibos, etc.), por procedimientos amistosos y judiciales. — Se garantiza la efectividad, rapidez y economía.

Bethencourt Alfonso, 33.—Santa Cruz de Tenerife

### Fred. Olsen Line

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE ABRIL DE 1931

PARA LONDRES	PARA DIEPPE
Día 15.—Vapor SANTIAGO	Día 11.—Vapor SAN CARLOS
Día 8.—Vapor BUENAVISTA	Día 15.—Vapor SANTIAGO
Día 15.—Vapor BANADEROS	Día 18.—Vapor SARDINIA
Día 22.—Vapor BAJAMAR	Día 22.—Vapor SAN ANDRES
Día 29.—Vapor BUENAVISTA	Día 25.—Vapor BURGOS
	Día 29.—Vapor SAN JOSE

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.

### JACOB AHLERS

MANUEL CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Abril de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
HOHENSTEIN 3	Amsterdam y Hamburgo
Amourg America Linie CEUTA 4	Hamburgo y Bremen
Compañía Oldenburguesa LUTZOW 4	Vigo o Coruña, Gijón o Santander, Boulogne sur Mer y Bremen.
Norddeutscher Lloyd ARTEMISIA 5	Hamburgo
Hamburg America Linie WOLFRAM 8	Dakar, Bissao, Duala, Libreville y Port Gentil.
Hamburg Bremer Afrika Linie WESER 8	Lisboa, Vigo y Bremerhaven.
Norddeutscher Lloyd WADAI 12	Freetown, Lagos, Victoria, Santa Isabel, Duala y Tiko.
Woermann Linie A. G. CAP POLONIO 12	Lisboa, Vigo, Boulogne y Hamburgo.
Hamburg Sudamerikanische TENERIFE 16	Hamburgo y Bremen
Compañía Oldenburguesa RABAT 17	Hamburgo y Bremen
Compañía Oldenburguesa WAREGGA 23	Sao Vicente, Praia, Liberia, Landana, Banana, Boma y Matadi.
Woermann Linie A. G. WAKAMA 28	Freetown, Monrovia, Saltpond, Winneba, Duala, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos, Kribi.
ANTONIO DELFINO 30	Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

JACOB AHLERS OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

### Compañía Trasatlántica de Barcelona (Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife SERVICIO DEL MES DE ABRIL DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Infanta Isabel de Borbón	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 7.—Juan Sebastián Elcano	Cádiz y Barcelona.
Día 1 mayo. Juan Sebastián Elcano	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Colón.

Los Consignatarios: Vjuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.